



Nixonova rodbina je "vredna" nad četrt milijona dolarjev

Sen. Nixon je v svojem emocionalnem govoru vse to zamolčal.

WASHINGTON. — Demokr. narodni odbor je izjavil, da la-stujejo senator Nixon, njegov oče in brat, posest, ki je vredna nad četrt milijona dolarjev. Poročilo prispodablja to premoženje z izjavo Nixonove žene, ki jo je objavila zadnje tedne v nekem magazinu in v kateri je zatrdila, da ko je prišel l. 1946 Nixon iz mornarice, "sta bila tako uboga, da nista imela niti za znamke za Nixonovo politično kampanjo."

List "Democrat", organ demokratske stranke, objavlja članek, v katerem je med drugim rečeno:

"Senator je imenoval samo dve od šestih posesti, ki jih lastuje njegova družina. ko je pojasnjeval svoj 18,000-dolarski sklad, v katerega so mu prispevali kalifornijski 'businessman'. Senator ni nič omenil, da je kmalu potem, ko je izstopil iz mornarice, kupil v Kaliforniji hišo, za katero je dal \$12,500, leto pozneje pa jo je prodal za \$16,500. Prav tako ni omenil posesti svojega očeta in svojega brata Donalda. Nič ni povedal o novi trgovini svojega očeta, ki jo zdaj lastuje njegov brat. (To je moderna Drive-Inn trgovina, ki je stala \$150,000).

Velika kača je hotela požreti malega slona

KALKUTA, Indija. — Tukajšnji domačini so bili 27. oktobra pričr groznemu džungelskem boju med ogromno kačo, tako zvanim pythonom, in mladim slonom, ki ga je hotela kača pogoltniti.

Kača je zgrabila sloniča za zadnjo nogo, in držel se s kolobarjem za drevo, je pričela svoj boj na življenje in smrt. Tla okoli drevesa so bila popolnoma poteptana od obupnega prizadevanja sloniča, da bi se rešil groznega objema, in od tesla opletajoče kače.

Končno je kača "pogoltnila" sloničevo zadnjo nogo, ostalo sloničevo telo pa ni šlo v njeno žrelo in se ji je z nogo zateknilo v njem. Znano je namreč, da kače pogoltnejo svojo žrtev celo. Nastal je premor: slonič se ni mogel ganiti, reptilija ni mogla pogoltniti več kot je pogoltnila. Tedaj pa so posegli vmes vaščani, ki so s svojimi ostrimi težkimi noži razsegali kačo na kose in tako oprostili malega sloniča.



**Vremenski
prerok
pravi:**

Danes in ponoči jasno in bolj toplo.

Važni dnevi svetovne zgodovine

Dne 30. oktobra 1735 je bil rojen v Quincy, Mass. John Adams, drugi predsednik Z. drž.

ZA "PRESEDLANJE" K STEVENSONU

NEW YORK. — List New York Times poroča, da je prejel v preteklih štirih dnevih 3,971 pisem in brzojavk, v katerih ga odpošiljatelji pozivajo, naj odtegne svojo podporo Eisenhowerju in naj deluje za Stevenson.

Istočasno je list prejel 266 pisem, v katerih mu pisce priporočajo, naj ostane ob strani Eisenhowerja.

Slovenska pisarna 6116 Glass Ave., Cleveland, O Telefon: EX 1-9717

SOLA (slovenska sobotna). — V soboto po šolski maši pridejo vsi otoci v Slovensko pisarno, da se vadijo za nastop v SND 16. novembra. To soboto radi praznika ni drugega pouka.

MARTINOV VEČER pri Sv. Lovrencu v soboto 8. nov. ob pol 8 zvečer obeta veliko lepega in zabavnega: "blagoslov" vina, igra Teta na konju (igralci slov. odra), slovo od igralca Jožeta Likozarja (govori v prozi in verzih pesnik Ivan Zorman). Cella prireditelj je pod sponzorstvom Mladinskega zbora fare sv. Lovrenca. Pridite! Vstopnice (\$1) se dobe tudi v naši pisarni.

JAMNIK je naslov novi povesei pisatelja Karla Mauserja. — Knjiga se dobi v naši pisarni in stane 1 dolar.

Najstarejši letalec v deželi

SANTA MONICA, Cal. — Tukaj je James Montee, najstarejši pilot v Ameriki, praznoval svoj devetdeseti rojstni dan s tem, da je vzel v zrak z velikim štirimotornim letalom vso svojo "žlahto" — vsega skupaj 21 ljudi.

PAMETNI JAPONCI

TOKIO. — Japonska vlada je naznanila, da je pričela izganjati iz dežele sovjetske časnika in da v bodoče ne bo dovolila nikomer izmed njih več pristopa v deželo. Prav tako ne bo dovolila v deželo sovjetskim potnikom ali ljudem iz satelitskih držav, če niso diplomatje.

Truman je pripravljen sodelovati s svojim naslednikom

Posvetil bo ves potrebiti čas, da uvede svojega naslednika — demokrata ali republikanca — v državne tajnosti.

WASHINGTON. — Predsednik Truman bo po volitvah odložil svoje zasebne načrte ter posvetil ves svoj čas uvajanju svojega naslednika v državne posle in probleme tako v zunanji kakor notranji politiki.

Predsednik je pripravljen do polnega sodelovanja z bodočim predsednikom, pa naj bo to Eisenhower ali Stevenson. Kdor koli bo že, bo dobil vse tajne informacije, ki so šle skozi predsednikove roke.

Krogi, ki so blizu predsedniku, izjavljajo, da se predsednik v polni meri zaveda, da bo politika njegovega naslednika morala docela drugačna od njegove, toda je tako globoko zaskrbljen nad svetovnim položajem, da smatra za svojo dolžnost, da nudi svojemu nasledniku vso pomoč, ki mu jo more dati.

Zadeva Nixonovih davkov

WASHINGTON. — Stephen A. Mitchell, predsednik demokratskega narod. odbora, je pozval generala Eisenhowerja, naj poskrbi, da bo njegov sokandidat za podpredsednika, senator Michell, objavil pregled svojih dohodkov in plačanih davkov, česar ni storil, dasi je on zahteval tak pregled od Stevensona in Sparkmana. Ta dva sta to že storila, prav tako gen. Eisenhower, samo Nixon ne. . .

Roditelja najdena mrtva

KEARNY, N. J. — Policija 13 držav išče 16-letnega fanta, čigar starše so našli mrtve v njunem domu, kjer sta ležala že 4 dni. Policija sodi, da ju je ubil njun sin, ki je gotovo oborožen, zato so vsi policisti opozorjeni, naj bodo previdni, če ga izsledijo.

Dne 4. novembra naredite na glasovnici križ pred imenom guvernerja Franka J. Lauscheta!

BOLGARSKA BRIGADA V SEV. KOREJI

LONDON. — Komunistična Bolgarija je naznanila, da je poslala že meseca marca v Severno Korejo eno svojo sanitetno brigado. Poročilo dalje naznaja, da so bolgarski vojaški lečniki in bolniške strežnice prispele v Severno Korejo 23. marca in da so nastanjeni v bližini Pengyanga.

Novi grobovi

John Henry Klein V terek zvečer je umrl John Henry Klein, stanujoč na 1830 E. 87 St., v starosti 52 let. Rojen je bil v South Carolini in je prišel v Cleveland pred 18 leti. Tu zapušča žalujočo soprogo Edno, rojeno Miller in mnogo prijateljev. Pogreb bo v petek popoldne ob dveh iz Mary A. Svetek pogrebnege zavoda na Lakeview pokopališče.

TV postaja ni hotela oddajati senatorjevega govora iz Chicaga

TOLEDO, O. — Lastnik TV postaje WTVN v Columbusu je izjavil, da je imelo vodstvo te postaje "popolnoma prav," ker ni hotelo oddajati po televiziji McCarthyjevega nastopa in govora. Postaja bi morala dobiti njegov govor predhodno v pregled, kar se pa ni zgodilo. (Torej je moral McCarthy slutiti, da ga nekatere postaje ne bi sprejemale oz. oddajale, če bi vnaprej vedele, kaj ima v roka-vu').

Roosevellov sin na agitaciji za generala

LOS ANGELES. — John Roosevelt, sin pokojnega Roosevelta, ki pravi, da dežela potrebuje gen. Eisenhowerja, je odšel na kampanjsko potovanje v Texas. John, ki je najmlajši sin pokojnega predsednika, je izjavil, da je Eisenhower najbolje kvalificiran, da da Ameriki ono vodstvo, ki ga dežela potrebuje. — "Moj oče je Eisenhowerju poveril vodstvo (vojaško) ne samo zato, ker je odkril njegove izredne vojaške talente, temveč tudi talente državnika," je rekel mladi Roosevelt.

Definicija poslanstva katoliškega šolstva

"Dom človeka brez vere, je jetišnica brez oken" je izjavil katoliški šolnik.

CLEVELAND. — Very Rev. John O'Brien, predsednik Holy Cross kolegija, je dejal, da ima ta kolegij zdaj, v očigled organiziranih poiskusov zanikanja Boga, posebno misijo treniranja duhovnih voditeljev tako med duhovniki kakor laiki. Govornik, ki je govori v terek v Hollenden hotelu, je dalje dejal, da mora biti ta borba naperjena "ne samo proti brezbožnim komunistom, temveč tudi proti onim intelektualcem, ki nalagajo rešitev vseh naših problemov znanosti in človeški kreativni inteligenci."

"Ti ljudje," je dejal Rev. O'Brien, "niso na tem, da bi zgradili dom za novo človeštvo, temveč jetišnico, zakaj brez vere v Boga, dom človekov na zemlji nima oken in človekovo življenje na zemlji nima smotra onkraj krematorija ali pokopališča."

Ponovno zavzetje vseh gričev na višinah Seoula

SEOUL, Koreja. — Ameriški marini so zopet zavzeli vse izgubljene holme, ki ščitijo dohode proti Seoulu, ko so popolnoma uničili en celotni polk kitajskih komunistov, ki je šel nad 2000 mož. Krvavi boji so trajali polnih 36 ur.

Napadajoč v gosti megli, so marini zavzeli holm za holmom — Frisco, Ronson in Warsaw. — Te holme so zavzeli komunisti v nedeljo z napadom, ki je bil sličen človeškemu morju.

Samomor iz ljubezni do bolne žene

FORT WORTH, Tex. Tukaj se je ustrelil 31-letni kapetan letalske sile Arthur Nelson, da bi njegova žena, ki je neozdravljivo bolna, dobila \$10,000 njegove zavarovalnine.

Dne 4. novembra naredite na glasovnici križ pred imenom guvernerja Franka J. Lauscheta!

ODLIČNA ADMINISTRACIJA GUVERNERJA LAUSCHETA

V upravi države Ohio je ostal odvišni denar, dočim je 27 drugih držav v Uniji operiralo s primanjkljajem. — Samo dve državi — New York in Kalifornija — imata zasnovane večje programe za gradnjo in izboljšavo cest kakor država Ohio.

GOV. LAUSCHE je posvetil zdaj svojo pozornost Clevelandu in okolici ter je v terek zvečer govoril v Heights templju v Clevelandu. Med drugim je dejal:

"Jaz verujem v samoupravo ali 'home rule', to je, da imate pravico razpolagati in trošiti svoj denar v svoji lastni soseski. Čim bližja je vlada ljudstvu, tem bolj štedljivo in skrbno bo ljudstvo razpolagalo s svojim denarjem."

Glede ohijskih cest je guverner dejal, da ima država Ohio izmed vseh držav najmanj cest, ki niso tlakovane ali vsaj polite s trdim katranom, slabše je pa v pogledu glavnih cest.

Samo državi New York in Kalifornija imata zasnovane večje cestne programe kakor država Ohio, je rekel guverner.

"V petih in pol letih moje administracije je bilo, in to brez naklade novih davkov in samo s sredstvi, ki smo jih prihranili, vseh ameriških Slovencev, ki so investiranih v razna poslopja in hkrati tudi dobri in lojalni Američani."

Sodnik pojasnjuje, kako je gov. Stevenson "vsiljeval komunizem" italijanskemu ljudstvu

Ogorčenje nad McCarthyjevim govorom se ni še poleglo. Stevenson je ponovno poudaril to, kar je splošno znano: da bi brez ameriške pomoči postali Italija in Francija komunistični državi.

WASHINGTON. — McCarthyjev govor v Chicagu je izzval tukaj mnogo zgražanja in komentarjev; označujejo ga za — gnoj, veliko laž, itd.

V Newarku, N. J. je Stevenson pojasnil svojo vojnodobno ekonomsko misijo v Italiji, ki jo je McCarthy v svojem govoru docela izmalil, ter dejal, da bi brez ameriške pomoči, ki je bila dana Italiji in Franciji v letih 1947-48, ti dve državi padli prav gotovo v oblast komunizma.

Michael E. Munsanno iz Pittsburgha, sodnik vrhovnega sodišča Pennsylvanije in vojaški guverner v Italiji v drugi svetovni vojni, je izjavil, da je McCarthyjeva obdolžba, da je Stevenson vsiljeval Italiji komunizem, prav tako zlobna in brezmislna, kot če bi rekel, da je Abraham Lincoln vsiljeval v Illinoisu suženjstvo, ko vsi vemo, da se je proti njemu boril.

"Jaz sem bil takrat vojaški guverner v Italiji in lahko rečem, da je bila samo na nujno prigovarjanje Stevensona, ki je bil takrat mornariški pomožni tajnik, Italiji dana takojšnja pomoč, ker je Stevenson naglašal, da se bodo dežele v obratnem slučaju polastili komunisti", je rekel sodnik Munsanno.

Organizacija Americans for Democratic Action je izjavila: "Veseli nas, da je bil McCarthyjev govor oddajen preko vsega radijskega omrežja, da so imeli vsi Amerikanci priliko videti tehniko in izvedbo Velike laži. Mentaliteta šturmtroparjev, ki hočejo s koli po onih, ki se ne strinjajo z nazorom senatorja iz Wisconsin, je bila jasno razvidna iz malicnega Stevensona."

CLEVELAND. — Zvezni senator Wayne Morse, republikanec iz Oregon, ki je obrnil hrbet generalu Eisenhowerju, je govoril snoči v Hollenden hotelu v prid izvolitve guvernerja Stevensona. Senator je rekel, da je Eisenhowerjev govor v Detroitu upeljal v kampanjo tehniko Velike laži, "jaz pa to tehniko obsojam in odklanjam."

niverz \$149,220,000. "Za konstrukcijo potrebnih poslopj in stanovanj je bilo izdanih \$59,000,000.

"Za nova poslopja za slepce in gluhe \$3,300,000. Za nakup zemlje za državne parke, jezera in gozdove \$8,200,000.

"In niti enega penija surplusa se ni uporabilo za tekoče upravne stroške države," je rekel guverner.

"Država Ohio je zaključila letošnje leto s 'surplusom' ali odvišnim denarjem v vsoti 13 milijonov dolarjev, dočim je 27 drugih držav operiralo s primanjkljajem."

Jutri in v ponedeljek bomo objavili na prvi strani še dvoje člankov, v katerih bomo naglasili poleg splošnih razlogov še posebne, naše, slovenske razloge, ki nam narekujejo, da oddamo enodušno svoje glasove guvernerju Lauschetu, ki je dika sredstvi, ki smo jih prihranili, vseh ameriških Slovencev, ki so investiranih v razna poslopja in hkrati tudi dobri in lojalni Američani."

Slovenska podjetnost: Slovenca lastnika velike tvrdke

CLEVELAND. — W. F. Hann & Sons Co., oskrbuje Cleveland in predmestja z napravami za gretje in vodnimi instalacijami že iz leta 1907. Vse od takrat je ta tvrdka dodajala svojemu poslovanju še vsakovrstno drugo postrežbo clevelandskemu prebivalstvu.

Leta 1949 sta kupila to korporacijo naša slovenska rojaka — Mario Kolenc in Louis Planinc, ki sta prinesla v organizacijo mnogo novih idej, da bo tvrdka lahko še boljše služila ljudstvu v pogledu kvalitete vseh potrebin kakor tudi njihovih cen.

Leta 1950 je firma izgotovila kompletno modernizacijo kuhinje. Prav tako je upeljala kompletno modernizacijo kopalnice, s katero zdaj lahko postreže svojim odjemalcem. Vi lahko kupite pri tej tvrdki vse potrebne naprave ter jih lahko sami instalirate pod našimi navodili, ali pa vam naša tvrdka oskrbi kompletno delo.

Meseca oktobra se je tvrdka preselila v večje prostore, kjer ima vsak department svoj poseben izložbeni prostor. Na ta na-

čin se vse poslovanje tvrdke lahko vrši mnogo bolj uspešno in cenejše za odjemalce.



Mario Kolenc



Louis Planinc

Naj navedemo v kratkem pregled tega poslovanja. — Za grelne naprave je njihov inženir Elsworth Hann, ki se popolnoma razume na vse sisteme gretja. On ima inženirsko diplomu kakor tudi "Master Plumber" licenco. Dalje si je trdka zagotovila delo in pomoč W. F. Hann-a Sr. in Vern Hann-a, Elsworthovih bratov, ki sta oba aktivna v prodajanju in razpečavanju. W. F. Hann Sr. ima tudi "Master Plumbers" licenco.

Plumbing departmentu te firme načeljuje Charles Boehme, ki je že skoraj pol stoletja "Master Plumber". Tvrdka vrši vse vrste plumberskih instalacij, tako po hišah kakor pod zemljo, ter ima na razpolago vse potrebščine, ki so za take instalacije potrebne. Prav tako instalira vodne grelce. Instalacija kotlov za vročo vodo je pod nadzorstvom Doc Basco, ki ima za to posebno licenco in nad 25 let izkušenj.

Departm. za instalacijo grelcev s toplim zrakom, konverzijo ali predelavo gorilnikov je pod vodstvom Bert Breham-a, ki je tovarniško izvežban za vse vrste instalacij ter kontrol kurjave na plin, olje in premog.

Al Hartmann ima pod svojim vodstvom department za modernizacijo kuhinj. On je bil za to posel treniran v Mullin tovarni in Duge Distributing Co.

V zadnjem času je tvrdka uvedla nov in direkten tovarniški Youngstown Kitchens Center in s ponosom javlja, da je te vrste operacija prva in največja v Clevelandu. Dalje so uvedli 24-urno postrežbo za grelne naprave, da so lahko ljudstvu na razpolago noč in dan. Skladišče ali "stock room" je

pod oskrbo dobro poznanega Slovenca Anthony Urbasa. On skrbi, da je vsaka stvar na pravem mestu in naroča stotine potrebnih predmetov, tako da njihova zaloga nikoli ne poide. — Dalje ima tvrdka kompletno "sheet metal" delavnico, s katero si prizadeva znižati odjemalceve stroške.

Ta organizacija je porastla od pešice uslužbencev do njihovega sedanjega števila 38. Kolenc in Planinc naglašata, da ker je vsak department ločen in sam zase, postanejo mehaniki uspešnejši in sposobnejši, ker delajo neprestano samo na ene vrste delu. Hann & Co. je bila vedno znana po svojem izbornem delu in točni postrežbi.

Vodstvo te tvrdke veruje v kupovanje na debelo in kupovanje blaga, ki je najboljši kakovosti.

Izložbeni prostor tvrdke je pod vodstvom Phil Little-a, ki ima mnogo let tozadevnih izkušenj. On je dobro poznan med prebivalstvom Clevelanda ter je vedno z veseljem na razpolago za dati dober nasvet in postrežbo.

NAROČNINA

Za Zed. države \$10.00 na leto; za pol leta \$6.00; za četrt leta \$4.00.

Za Kanado in sploh za dežele izven Zed. držav \$12.00 na leto. Za pol leta \$7.00, za 3 mesece \$4.00.

SUBSCRIPTION RATES

United States \$10.00 per year; \$6.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months.

Canada and all other countries outside United States \$12.00 per year; \$7 for 6 months; \$4 for 3 months.

Entered as second class matter January 6th 1903 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the act of March 3rd 1879

83 No. 213 Thurs., Oct. 30, 1952

Nevarna propaganda

V sedanji volilni kampaniji je marsikaj, kar močno odbija one, ki kaj samostojno mislijo. Najbolj pa se zdi odvraten očitik, da je znana "New Deal" gospodarska politika le socializem, da hoče demokratska stranka vpeljati v državi socialistično gospodarstvo in da namerava celo socializirati ameriško zdravstvo.

"Morda se kdo ne bo strinjal s to sodbo, toda resnica je in ostane, da je taka propaganda le izraz reakcionarnega mišljenja. Reakcionarje imenuje nasprotniki New Deala tudi sociolog John A. Ryan v svoji knjigi "Social Doctrine."

Stari in čisto kapitalistični družabni in gospodarski red je doigral svojo vlogo. Ponekod je že skoro izginil, drugod počasi odмира. Mi mislimo s tem na oni kapitalistični gospodarski red, ki je brez kake zakonite kontrole svobodno izkoriščal svojo gospodarsko moč v škodo človeški družbi in posebno pa delavstvu. Ta način izkoriščanja slabotnih in delavskih množic je posebno v Evropi nasilno poglaval večino delavstva v socializem ali celo v komunizem, ker so izkoriščane množice le še tam upale najti svojo rešitev. Dejstvo, ki ga ne more nihče tajiti je, da je razbrzdani in nekontrolirani kapitalizem povzročil komunizem.

Tudi v Združenih državah je do leta 1933. neomejeno vladal gospodarski liberalizem. Ni bilo zadostne zakonodaje, ki bi zaščitila delavca pred izkoriščanjem, ki bi omejevala delovni čas, določala najnižje plače, skrbela za bolne, onemogle in brezposelne delavce. Ta gospodarski sistem je končno ob času gospodarske depresije požrl sam sebe. V knjigi: "Introductory Sociology" pripoveduje Raymund Murray, profesor sociologije na univerzi Notre Dame, na kratko, kako je končala doba popolnoma nekontroliranega kapitalizma v Združenih državah, takole:

Bilo je leta 1932. Republikanska stranka je bila že 12 let na vladi. Prišlo je do velikanske gospodarske krize v vsej državi. V tej depresiji je bilo takrat v Združenih državah:

15 milijonov brezposelnih.
 Poldrug milijon farm in hiš je prišlo na boben.
 5,000 — (pet tisoč) — bank je prišlo na kant ali pa je zaprlo svoje poslovne prostore.

85,000 trgovcev je prišlo na kant.
 2 milijona družin je izgubilo stanovanje.

To so čisto gole številke, ki bi jih lahko še ilustrirali s fotografijami iz tistega časa, ko so stotine stale pred pekarnami za kruh, tisoči pred tovarnami za delo, ko so tisoči in tisoči romali iz kraja v kraj, ko jih je na stotine in stotine stanovalo kar pod milim nebom in prosjalo za kos kruha.

Vlada je stala takrat na strogo liberalnem stališču, da naj se ne posega v narodno gospodarstvo. Raymond Murray to takole slika: "Po skladiščih so ležale ogromne zaloge blaga, ki jih nihče ni mogel kupiti." Če delavec nima dela in ne dobre plače tudi kupovati ne more in potem je nujno, da tovarne stoje in so trgovine prazne. Potem nadaljuje: "Amerikanci so pričeli premišljati, da je treba temeljito spremeniti gospodarski red. Hoover pač ni znal drugega narediti, kot da je povečal javne podpore in ljudi tolažil, da je prosperiteta že na potu. Če gledamo nazaj v tisto dobo, bo kritika rekla, da je bil Hoover zadnji veliki apostol laissez-faire kapitalizma," to se pravi onega kapitalističnega reda, ki je stal na stališču, da naj se prepusti kapitalizmu popolnoma svobodna pot in naj država nič ne posega v potek gospodarstva, četudi milijoni ljudi umirajo radi krize.

In v tisti dobi je bil izvoljen in sprejet kot rešitelj Roosevelt, ki je izvedel takozvani New Deal z različnimi socialnimi zakoni, ki so uredili naše narodno gospodarstvo in odpravili brezposelnost ter dali delavcu zakonito varstvo. Zopet pravi o New Dealu sociolog Murray: "Vsi ti zakoni tiste dobe so pomenili glasno odpravo ne samo starega feudalizma, kjer je bil delavec le tlačen in napol suženj, marveč tudi odpravo tradicije novega ameriškega grobnega individualizma, ki je ravnal z delavci kot s sužnji meze."

Zadnjič smo čuli, kako je pisala ga. Rooseveltova, da ji je zatrjeval neki industrijalec, da si želi nazaj onih časov, ko so stale dolge vrste delavskih množic pred tovarno in prosile za delo...

Tako si nekateri žele nazaj onih časov pred New Dealom, pa kličejo: treba je spremembe, odpraviti je treba New Deal, Fair Deal... Vse socialne pridobitve od leta 1933 se imenujejo "socializem," da bi zavedli množice, ki odklanjajo socializem, celo načrte za izboljšanje zdravstvene službe v državi zmaličeno označujejo kot socializirano medicino.

Radi tega je razumljivo, da so delavske množice, kar je zavednih, prislunile in se zbirajo na obrambo. Gorje Ameriki, če bi v resnici reakcionarne sile zmagale v državi in bi se res pričelo odstranjevati vse, kar se je dobrega storilo na socialnem polju. Sedaj najmočnejša in najbogatejša država na svetu bi postala torišče silnih socialnih bojov na življenje in smrt. Delavske množice bi branile svoje pridobitve do skrajnosti. In če bi spoznale, da v gospodarskem življenju niso priznane kot enakovreden in odločujoč činitelj,

NOVINE

ZA SLOVENCE "SLOVENSKE KRAJINE" V AMERIKI

Lepa hvala!

Mr. i Mrs. Joe Francis (1188 E. 74) sta v soboto dneva 18. tega meseca obhajala 25-letnico s kraščanskim mirom in vsov drugov srečov blagoslovljenoga zakonskega življenja. Naprošeni smo bili, naj bi v Novini prinesli zahvalo vsem, šteri so pripravili lepi parti za srebrno obletnico v cerkveni dvorani pri Sv. Pavli na E. 40 (to je pri hrvatski cerkvi). Kak rojak i prijateo obeh slavljencov sam števiti bi poleg pri omenjenom partiji eli mi je ne ratalo. Tak sta me slavljence povabila na svoj dom i tam smo zdaj eden večer v domačem krogi obnovili vse tisto, ka je bilo v dvorani, zvun plesa. Mrs. Varona Francis, naša slavljenska je imela opet priložnost pokazati vso svojo kuharsko sposobnost. Od Don Slapnikove orkestre, štera je prvovrstno igrala na partiji v dvorani, je bio zdaj navzoči njen član mladi (pa velki) Mr. Joe Kostrek, vnuk od slavljence, Te večer je bio kakpa brezi svojega instrumenta. Ne vem, na kakšnega on igra. Čuo sam pa, ka je jako muzikaličen. Meni se dopadne tudi zavoljo lepoga in prijaznoga obnašanja. Dokač je pri Slapniki na St. Clairi i šestdesetprvo cesti delao i sam se jaz tam motovilo s karov, sam večkrat v zaprtu karo čuo, kak me je pozdravljao. Prepoznao sam ga lehko, ar je on za edno glavo višji od drugih svojih sovrstnikov. Slavljence se želela na prvom mestu zahvaliti vsem tistim, šteri so pripravili lepi i bogati parti v dvorani. Hčerka Sabina se je najbolje trudila za to. Te so pa našeli ešče druge, kak njeni moč Joe, nadele Mrs. Anna Mazur, kumovi Mr. i Mrs. Simenič, Mr. i Mrs. Joe Erdelac, Mrs. Strinac i drugi. Zahvaljujeta se pa tudi vsem, šteri so se odzvali na vabilo na omenjeni parti. — Oba je jako genilo, ko so se jiva spomnili Cikašćani Mrs. Magda Žižek (štero so pričakovali, ka pride za tisti den v Cleveland, kak je to sama sporočila i je te bila zadržana) i Mrs. Mary Kozlar. S ponosom sta mi kazala njihov dar — drevo z 25 srebrnimi dolari. S priznanjem sta omenjala Mr. Lebara i Mr. i Mrs. Steve Balazica iz Cikage. Z dari so se jiva spomnili tudi Kanadćani: Martha Ritlopova i Štef Krampač.

Oba slavljence sta zdraviva. Oba ešče delata. Imata svojo hišo i lepo stanovanje. Pod tov strehov vlada medsebojno zastopstvo i krščanski mir. Naj bosta oba slavljence ešče duga leta tak srećniva! J. G.

CHICAGO

Društvo Sv. Križ je imelo jesensko veselico v soboto 25. oktobra i so imeli lepo vdeležbo. **Desetletnica** zakonskega stana sta oblužavala našiva mladiva dobro poznani Mr. i Mrs. John Hozian (Igi) iz Clareden Hills, Ill., v krogi svoje rodbine i prijateljev v Tomažinoj dvorani. Bilo je to v soboto 25. oktobra. Bog naj jiva živi srećniva ešče duga leta.

Društvo sv. Ane je imelo svojo "družabno vuro" v nedeljo 26. oktobra. Jako dobro smo se imeli. Gledali smo slike, posebno tiste iz Lemonta od srebrne meše Father Horvata na a-ninsko nedeljo.

potem bi grozila velika nevarnost, da bi se te užaljene množice oprijele revolucionarnih, komunističnih načel... Zato se zdi, da je propaganda proti New Deal, proti socialnim pridobitvam delavstva, propaganda, ko se socialna zakonodaja označuje kot socializem, zelo nevarna zadeva za državo samo.

Narasla je družina za ednoga novoga člana družina Mr. i Mrs. Stefan Kolenko Jr. Mr. i Mrs. S. Kolenko Sr. sta s tem že štiri-najstič dedek i mamica. Čestitamo starišom i dedeki pa mamici.

Krstitke so imeli pri Nečemerovih v nedeljo 26. oktobra za prvorojenko od Mr. i Mrs. Scoth. (Materno ime je Mary Mrs. S. Nečemer.) Dedek i mamica sta jako veseliva male vnukice. Lepe čestitke tudi od naše strani. Njeva sta že duga leta zvestiva naročnika Ameriške Domovine.

A. Denša.

MALE NOVICE

Toronto (Kanada). Meseca septembra je vmro naš prekmurski rojak Jožef Žerdin. Doma je bio iz Polane.

Ne mara demokratov

Milwaukee, Wis. — Nekaj ni v redu pri naši dobri Ameriški Domovini, da se tako ogreva za demokrate in tako udrha po republikancih.

Kdo je tisti, za čigar hrbtom se skrivajo rdeči slanki? Pa imenujete v AD senatorja McCarthy-a farizeja in se obregujete ob R. Nixona.

Tudi drugod niso marali verjeti v komunistično nevarnost, dokler jo niso skusili na svoji lastni koži. Spomnimo se samo, kaj se je zgodilo v naši rodni star domovini.

Nikakor mi ne gre v glavo, kako bi se mogli za demokrate ogrevati naši novi naseljenci. Mar ni bil Roosevelt tisti, ki je prepuštil Sovjetom vso Srednjo Evropo z Jugoslavijo vred? Mar ni bil on tisti, ki je zavrgel Mihajloviča in dal vso podporo Titu? Če ne bi bilo demokratov v Washingtonu in take zunanje politike kot jo je vodil Roosevelt, ne bi bilo nobenemu naših novih treba zapuščati rodne grude.

Mislim, da smo lahko srećni, da imamo ljudi kot so senator McCarthy, Nixon in drugi, ki se zavedajo komunistične nevarnosti.

Eisenhowerju očitajo, kaj se je vse dogajalo, ko je bil on načelnik glavnega stana naših obrambenih sil. Mar ne vedo, da morajo vojski poslušati vlado in da je predsednik glavni poveljnik naših oboroženih sil. Spomnimo se le na gen. McArthurja, ki je ugovarjal predsedniku Združenih držav!

Tako je, pa brez zamere. Premislimo dobro, kaj je koristno za Ameriko. Ne nasedajmo komunistični propagandi, da se nam kasneje ne bodo smejali kot koristnim bedakom.

Frank Lipoglavšek.

Zabavni večer

Cleveland, O. — Članice Poldružnice št. 41 Slov. ženske zveze prirede 15. nov. zabavni večer v Kuncick's Hall na Waterloo Rd. Gostom bo na razpolago okusna večerja. Deliti jo bodo začele kuharice ob 5. uri. Zabele, petja in smeja bo dovolj. Ob prijetnih zvokih Jan Grabnarjevega orkestra se bomo pa zavrteli, da bo veselje.

Vsi, ki ste radi veseli in ki imate radi veselo družbo, pridite in gotovo boste zadovoljni.

F. M.

Čas je, da tudi jaz naročim A. D.!

St. Louis, Mo. — Spoštovani gospod urednik! Čas je, da si tudi jaz naročim "Ameriško Domovino." Pozen sem, ker mi je pač vedno manjkalo denarja in časa, po drugi strani pa je tudi res, da sem še-le pred kratkim spoznal, da je list mnogo širokogrudnejši, kakor sem sodil v začetku. Morda je treba obtožbo strankarske ozkosti pripisati bolj pomankanju in predsodkom piscev kot kakim namerni diskriminaciji uredništva.

Prilagam \$10 (deset) za naročnino in majhni izrezek iz največjega tukajšnega dnevnika — "oporoko" resničnega žurnalista. Koliko laže bi prišli tudi Slovenci do spoznanja resnice in uresničitve pravice, če bi tudi naše časopisje zajelo glas obeh platí.

Tako pa slišimo predvsem le glas dveh ekstremov brez prepotrebne zblizanja proti zlati sredini, kjer zeva prepad, kamor tako lahko v teh usodnih časih zdrsné ves narod. Prepričan sem, da se bomo mogli le v odkriti in strpni debati, kjer bo vsakdo videl vso igro, približati slogi in z njo pravilni rešitvi naših političnih problemov. Zdi se mi, dragi gospod urednik, da imate v rokah eno najmočnejših orožij naše narodne bodočnosti. Da bi stopili v zgodovino kot človek, ki je to orožje vihtel z viteško pravičnostjo in ljubeznijo do vseh, je moja srčna želja.

Egidij Gobec.

Pismo iz Avstralije

Kakor je AD v svoji koroški koloni nedavno sporočila, je konec avgusta t. l. odšel pastirovat med Slovence v Avstralijo bivši župnik v Hodišah na Koroškem, g. dr. J. Mikula. Gospod se je sedaj oglašil s svojim prvim pismom, iz katerega posnemamo za svoje bralce, ki imajo v Avstraliji svoje domače ali pa prijatelje, nekaj zanimivih podatkov. V celoti pa je bilo pisano objavljeno v celov. NT z dne 16. okt. t. l. Pismo je bilo napisano v Sydneyu na praznik sv. Mihaela 1952. Med drugim beremo v pismu:

"V 30 dneh vožnje le dvakrat nisem mogel maševati, enkrat radi morske bolezni, ki me je pa mučila le nekaj ur, drugič pa vsled silnega viharja. Dostikrat pa sem moral pri maševanju ob nemirnem morju (še ne vihar) po povzdigovanju z levico držati keli, z desnico pa sv. hostijo. Pretresljivo je bilo, s kakšno pobožnostjo so mnogi verniki pri prejemali sv. obhajilo, zvečer pa skupno molili rožni venec in peli litanije.

Do Colombo nas je bilo 7 duhovnikov. Tam pa sta se dva misijonerja izkrcala za Burmo. Ladijski kaplan, generalni vizitator Pavlinec, misijonar (S. V. D.) za Papuance na Novi Gvineji in jaz smo se peljali do Sydneya. Opat (S. S. B.), ki je bil le na obisku v Evropi, se je izkrcal v prvem avstralskem pristanišču Fremantle poleg Perth. Tja mi je poslal nadškof avto, ki me je popeljal do njega.

Sprejem je bil nadvse priskeč, očetojski, prijateljski (nadškof Prendiville je rojen leta 1899 in je že 20 let škof), dobil sem takoj vse dokumente, 6-tedenski dopust in lep denar, da morem spoznati kraje in razmere Avstralije in se tako čimprej udomačim.

Prvo cigareto na avstralskih tleh mi je ponudil on, prvi čaj sva pila skupaj, medtem ko so duhovniki prihajali k njemu v avdience tako preprosto, kakor pri vas kaplani k svojem župniku.

Dne 14. septembra sem opravil svojo "primicijo" na avstralskih tleh v Sydneyu v kapelici šolskih sester, kjer skoraj vsak dan mašujem, ako nisem določen za farno cerkev — Tukajšnji župnik me povabi skoraj vsak drugi dan na obed. Ko sem se



"Stvarnost in svoboda"

Z zanimanjem sem segel po tržaškem zborniku "Stvarnost in svoboda," nadaljevanju nekdanje revije "Stvarnost." Razne pripombe in kritike, ki sem jih o tem zborniku bral, so moje zanimanje le še povečale.

Naj se omejim le na nekaj podatkov in pripomb, za natančnejšo oceno in razčlenitev posameznih člankov na tem mestu ni prostora.

Zbornik so uredili: Vinko Beličič, Franc Jeza in Borut Žerjav, zaležil ga je konzorcij sotrudnikov.

Kot prvi sestavek je objavljen Peterlinov "Boleč spomin," ki naj bi bil menda tudi nekak uvod v ves zbornik. V leposlovni obliki je v tem članku podčrtan geopolitični pomen slovenske zemlje, in vloga slovenskega naroda, ki iz tega položaja izhaja. "Slovenci živimo ob stiku ve-

mu predstavil, mi je takoj podaril 5 funtov (260 šil.): "Da bodele imei za vožnjo po mestu."

Sydney ima 1,700,000 prebivalcev, toda le v srednjem delu, v City-ju, so visoke hiše. Po vseh okrajih pa ima vsaka družina svoj dom in svoj vrt in zato je mesto tako razsežno, da pokriva površino vse Koroške. Vse pa je prepreženo s prevoznimi sredstvi v taki meri, kot v evropskih mestih nismo vajeni. Komur je vožnja po zemlji, po vodi, pod zemljo prepočasna, ta se tudi v mestu iz enega dela v drugega vozi z zrakoplovom.

Tu je sedaj cvetoča pomlad. Tako lepo cvetočih dreves, palm, grmov, rož poprej še nisem videl. In srečen bi bil, ko bi mogel za vaš oltar na današnji dan Vašega vednega čiščenja darovati ognjenobarvne, kakor otroške glave velike tulpe in škročnice v velikosti dveh odprtih velikih rok, ki so mi jih sestre postavile na mizo k zajtrku.

Tu sem obiskal že številne slovenske družine, ki so se dobro udomačile. V četrtek se peljem v glavno mesto, v Canberro, nato v Melbourne in še naprej v Adelaide, vse z vlakom. Nato pa se odpeljem še 3000 km na zapad, v Perth, kjer bom začel s podrobnim delom v zlatokopih: Boulder, Kalgoorlie, Coolgardie. Tam bom med Nemci, Italijani, Slovenci, ki se za cerkev ne zanimajo dosti, ker so pridige le angleške. Kar pa je domačinov katoličanov (1,500,000), pa so zelo v gledni in zelo pridni. Vse duhovnike, verske šole, cerkve, bolnišnice, zavetišča, redovnike, sestre i. dr. vzdržujejo s prostovoljnimi nedeljskim ofrom brez cerkvenega davka. Skoraj neverjetno in vendar res odlično! Avstralia docet!

Po Veliki noči bo v Sydneyu evharistični shod za vso Avstralijo in zbirka zanj je samo v tej fari dela zadnjo nedeljo 310 funtov (1630 šil.). Fara šteje 3500 katoličanov.

Cene pa so naslednje: kg bele kruha 1 avstralski šiling, 1 kg telečjega mesa brez kosti 7 šilingov, lepa moška obleka 13 funtov. Delavec in uradnik za služni na teden (40 ur, pet dni) 15 funtov. En funt je 20 avstralskih šilingov — 52 avstralskih šilingov.

(Naslov: Rev. John Mikula, Archbishop's House, Victoria Square, Perth, Western Australia.)

— Pravijo, da je na Danskem veliko več samomorilcev kot na Holandskem ali na Finskem. — Statistike pa ne povedo, kje je temu vzrok.

Kulturna Kronika

likih kultur: slovanske, romanske in germanske. Vse tri se zrcalijo in čudovito prepletajo v našem duhovnem izročilu. Svojo vlogo in nalogo čutimo prav v posredovanju teh velikih in različnih duhovnih zakladov. Želeli bi biti posredniki miru ob mejniku, v katerega zadevajo valovi treh plemen." To dejstvo je bilo že velikokrat povedano, pa je prav, da ga povdarjamo vedno znova.

Franc Jeza razpreda v članku "Sodobna slovenska problematika" svoje misli o vzrokih in poteku državljanske vojske v Sloveniji (1941-1945) in o njenih posledicah. Pisec tega članka se je kot krščanski socialist in pripadnik Kocbekovih "katoličanov v OF" te vojne sam udeleževal, zato se ne more povzpeti do objektivne resnice o njeni moralni upravičenosti in njenem zgodovinskem pomenu. O državljanski vojni, ki je prizadela našemu narodu tako strahotno gorje pravi: "Osvoobodilni boj slovenskega naroda proti okupatorjem je poleg kmečkih uporov in bojov proti Turkom naša največja zgodovinska epopeja." Človek, ki je prebral ali vsaj prelistal obsežno literaturo o "osvoobodilni borbi" titovcev in ki so mu vsaj do neke mere poznana zgodovinska dejstva, se bo ob takihle razpravah o slovenski problematiki globoko zamislil. Uredniki in verjetno tudi pisci zbornika so ljudje, ki jih moramo prištevati mlademu rodu, ki naj bi skoro prevzel vodstvo v Sloveniji. Nehote se bralcu vsili misel, pa se ti mladi ljudje, ki so v zadnjem desetletju gotovo dosti prestali in si lahko nabrali obilnihkušenj, res ne morejo otresti predsodkov in položaj presoati s treznimi očmi, z očmi zdravnika ali kemika, ki vrši analizo? Ob branju A. Legišinega članka "Rast novih sil" bi na to vprašanje ne upal odgovoriti pritrdno.

Poučen in zanimiv je pa članek "Glas iz Slovenije." V njem je veliko podatkov o kulturnem in nekaj malega tudi o političnem življenju v domovini. Branja vreden in to celo tehtnega je članek M. P. "Eksistencializem."

Lojze Spacal je napisal kratek sestavek o "Občuteni umetnini," Vili Hajdnik pa je objavil odlomek iz romana "Smrt v pomlad" "Kuna." Del romana, ki je bil objavljen v "Stvarnosti," je bil nekam meglen in dolgoveten, psihološko precej reven. V zborniku objavljen odlomek je pripovedovanje brez prave psihološke utemeljitve in poglobitve. Ko človek ta odlomek prebere, mu je skoro žal za čas, ki ga je porabil za to branje. Če je ves roman tak, kot je soditi po objavljenih odlomkih, mirno lahko rečemo, da slovensko leposlovje ne bo veliko izgubilo, če ne zagleda belega dne.

Obširen je odstavek o gledališču v Trstu in Ljubljani. Vredno ga je prebrati. Pod zaglavjem "Književnost" je orisal V. Beličič Noblova nagrada za književnost Paer Lagerkvista in njegovo delo "Baraba" ter ocenil T. Debeljako "Poljub," Martin Jevnikar pa Janka Modra "Sveto zemljo" in Pahorjevo "Pot desetega brata."

Zanimivo je tudi zadnje zaglavje "Razgledi." Če primerjamo tržaški zbornik z lani tukaj izšli "Zapiski," ki so v glavnem delo mladega rodu v ZDA, rodu, ki je precej mlajši od sodelavcev tržaškega zbornika, moramo priznati, da je v svojem člankarskem delu od "Zapiskov" tehtnejši, čeprav je lahek, v leposlovnem jih pa komaj doseže.

Zbornik je lepo opremljen in ga krasi več slik. Slovenski izobraženci, ki noče pretrgati stikov s kulturo svojega naroda, stori prav, če seže po njem. J. C.

GLASILO SLOVENSKE MOŠKE ZVEZE V AMERIKI

ŠT. 2

CLEVELAND, O., OKTOBRA 31, 1952

LETO I

Članom Slovenske moške zveze

Danes nam ni mogoče kaj več napisati o Slovenski moški zvezi radi prireditve, ki se vrši v nedeljo 9. novembra; zelo nam primanjkuje prostora. Da je glavna točka te naše prireditve Miklova Zala, to je itak že vsem znano. Je pa ta prireditev za našo organizacijo bolj pomembna kot vrsta člankov v našem glasilu. To bodo naši možje razumeli in nam to oprostili, kajti kar smatramo za boljše, to vzamemo prej v poštev.

Našim slovenskim možem in fantom danes le toliko, da agitirajo za Slovensko moško zvezo in to zlasti v času te naše prireditve. Zato prosimo: razložite možem in fantom, kaj je Slovenska moška zveza in jih povabite v to našo organizacijo vse, ki še niso njeni člani. Slovenska moška zveza je naša slovenska moška organizacija, ki druži pod svojimi okriljem slovenske moške in fante katoliškega prepričanja in jim skuša pomagati tudi v gmotnem oziru, zlasti v slučaju smrti. V tem slučaju plača SMZ sto dolarjev za potrebne stroške. Prav tako pomagajo v tem oziru nene podružnice, da poskrbijo res za lep in dostojen pogreb. Asesment je mesečno 40c; torej kar nizek, za današnje čase prava malenkost. Poleg tega plača nekaj malega pri podružnici za morebitne stroške. To je vse. Zdravniške preiskave ni treba.

Namen naše organizacije je lepo povedan v njeni ustavi, točka 4., ki pravi: "Namen organizacije je združevati in izobraževati slovenske moške in mladeniče na narodnih principih ter med njimi gojiti ljubezen do slovenskega naroda ter naše nove domovine, zlasti posvečati skrb naši mladini."

To, vidite, dragi možje in fantje, je naš namen. Zato poudarjamo zlasti tistim, ki še niso člani Slovenske moške zveze, da pristojijo vanjo. Pridite vsi, stari in novi, da se tako med seboj bolje spoznamo. Smo v Ameriki in je nujno potrebno, da smo organizirani, ker le kot taki bomo nekaj dosegli, posamezno in raztreseni nič, pa če nas je še toliko. Zato možje in fantje, skupaj!

To pot kakor že omenjeno, je moralo več gradiva izostati radi prireditve. Vse to pride prihodnjič na vrsto. Potem želimo omeniti še to: Zadnjič se nam je pripetilo, sam ne vem kako — smola, da je izpadlo ime našega odličnega pisatelja Karel Mauserja. Za naše glasilu je napisal lep in spodbuden članek: Glasilo Slovenske moške zveze na pot, — pa brez pisateljevega imena. Tisti članek je bil njegov. Nam je zelo žal, da se je to pripetilo, zato prosimo g. pisatelja da nam to oprost. V bodoče bomo poskrbeli, da se kaj takega ne zgodi. G. pisatelju Karlu Mauserju se prav iskreno zahvalimo za pozornost in pa tak lep prispevek ter se mu toplo priporočamo, da se ob priliki še kaj oglasi.

Miklova Zala

V nedeljo 9. novembra bo podana na odru SND najlepša slovenska igra, ki je res slovenska. To je lepa zgodba lepe koroške Slovenke: Miklove Zale. Godila se je v Rožni dolini na Koroškem pred 400 leti. Ta lepa povest je živela na Koroškem od roda do roda; pred 80 leti pa jo je spisal dr. Jakob Sket. Kot redno publikacijo jo je potem izdala družba sv. Mohorja v Celovcu. — Menda je ni povesti, katero bi naš narod s takim zanimanjem čital, kot je čital to Odisejo te lepe pa tudi zelo čednostne Slovenke Miklove Zale.

Komaj je v cerkvi pred oltarjem prisegla večno zvestobo svojemu Mirku, že so jo ujeli Turki po židovskem izdajstvu in morala je s trumo slovenskih deklet in mladeničev v turško sužnost. Pripeljana v Carigrad pred sultana, je morala izbirati: ali se odpove katoliški veri in prestopi v islam ali pa jo čaka smrt. Zala pa je pri vseh udobnostih, ki so ji bile na razpolago v sultanovi palači, ni marala odstopiti od vere in je ostala zvesta svojemu Mirku. Ker se je odločila za to, jo je čakala strašna smrt.

Pa Bog je, ki vodi usodo človeka in tudi Miklova Zala, ki je mislila, da zanjo ni več rešitve, dasi je trdno zaupala v Boga in Mater božjo ter je goreče molila za rešitev in za svojega Mirka. V sultanovi palači je bil med stražniki mož, ki se je zanimal za usodo lepe Slovenke; prislunil je njenemu jok in molitvam in zasmlila se mu je, pa jo nekoč ogovori. Mož spozna v tej nesrečni ženi svojo nečakinjo: bil je brat njenega očeta, ki je bil v bitki



Igralci MIKLOVE ZALE 9. novembra 1952

pri Belgradu od Turkov ujet in odveden v Turčijo. Nihče ni vedel zanj. Po tridesetih letih pa najde svojo nečakinjo, ki se je pripravljala na smrt. Ko jo je spoznal, je takoj podvzel korake in jo rešil.

Srečno sta prišla oba v Rožno dolino, ko se je njen mož Mirko ravno odpravil k poroki z ono, ki jo je izdala Turkom. Mirko je mislil, da njegove Zale ni več med živimi, pa se je hotel poročiti. Malo prej, ko so veseli svatje hoteli iti z ženinom in nevesto v cerkev, pa stopi Zala pred svate. Opravljena kot beračica, povpraša svate, kam gredo. Nevesti Almiri se še sanjalo ni, da bo po nekaj minutah razkrinkana njena hudobija. Nihče ni slutil, tudi ženina ne, da stoji pred njim njegova prva žena, katere izgube ni mogel preboleti in zato tudi to pot ni bil nič vesel, ko je bil takorekoč na poti k poroki: nad vse vesel pa je bil, ko je v tuji "beračici" spoznal svojo zvesto ženo, katero je prisrčno objel.

Tako je s par besedami povedana zgodba o Miklovi Zali od njene poroke pa vse, ko je bila izdana Turkom, pripeljana v Carigrad, a se zopet vrnila v Rožno dolino. Tako je lepa, da je vredna, da si jo ogleda sleherni Slovenec, Slovenka, zlasti pa člani Slovenske moške zveze. Ta organizacija se je zavzela, da se uprizoni Miklovo Zalo, zato naj jo pridejo pogledat.

Prva dejanja se vrše v Rožni dolini na Koroškem, zadnje dejanje pa prvi del v sultanovi palači v Carigradu, drugi del pa zopet v Rožni dolini na Koroškem.

Po igri bo ples in prosta zabava. Občinstvo je vabljen, da poseti to lepo igro. Pričetek točno ob 2.30.

Podr. št. 5 vabi na veselico

Cleveland, O. — Mesec oktober kar beži in skoro bo november. Ta mesec 1. novembra bo veselica podružnice št. 5 SMZ. Veselica bo v soboto zvečer in sicer v S. N. Domu na St. Clair Ave. v dvorani št. 1., novo poslopje.

Dragi mi bratje! Opominjam vas, da se gotovo udeležite te prireditve. Saj je samo enkrat v letu. Zato le pridite. Odbor

se trudi in pripravlja prav bogat program kakor nikdar poprej. Ampak brez vaše pomoči ne bo šlo, zato pridite kar mogoče vsi. Da bo vsega dosti za jesti in piti menda ni treba še povdarjati. Potem pa izvrstna godba za stare in mlade in tudi petje. Saj veste, kadar Brancel pripelje svoje, potem veste, da je vse veselo. Torej ne pozabite na to prireditev. Pa še nekaj bo ta večer: pripravljen je najboljši televizijski aparat, ki ga bo nekdo odvesel domov. Prav mo-

se trudi in pripravlja prav bogat program kakor nikdar poprej. Ampak brez vaše pomoči ne bo šlo, zato pridite kar mogoče vsi. Da bo vsega dosti za jesti in piti menda ni treba še povdarjati. Potem pa izvrstna godba za stare in mlade in tudi petje. Saj veste, kadar Brancel pripelje svoje, potem veste, da je vse veselo. Torej ne pozabite na to prireditev. Pa še nekaj bo ta večer: pripravljen je najboljši televizijski aparat, ki ga bo nekdo odvesel domov. Prav mo-

se trudi in pripravlja prav bogat program kakor nikdar poprej. Ampak brez vaše pomoči ne bo šlo, zato pridite kar mogoče vsi. Da bo vsega dosti za jesti in piti menda ni treba še povdarjati. Potem pa izvrstna godba za stare in mlade in tudi petje. Saj veste, kadar Brancel pripelje svoje, potem veste, da je vse veselo. Torej ne pozabite na to prireditev. Pa še nekaj bo ta večer: pripravljen je najboljši televizijski aparat, ki ga bo nekdo odvesel domov. Prav mo-

godbe bo ravno vaš, ki to berete. Zato, le pridite! Ne bo vam žal. Torej še enkrat: člani Slovenske moške zveze, pridite in pripeljite seboj tudi svojo družino. Prav tako vabimo tudi naša bratska društva, da nas obiščejo. Vašo prijaznost in navzočnost bomo prav radi ob prvi priliki povrnili.

Z bratskim pozdravom in na svidenje.

John Straus.

Na prireditvi podr. št. 5!

Cleveland, O. — Dragi člani podružnice št. 5. Slovenske moške zveze. Kakor je že vsem znano, bomo imeli veselico, ki se vrši v soboto 1. novembra v dvorani št. 1. SND na St. Clair Ave., novo poslopje. Rojaki, zlasti pa člani Slovenske moške zveze; le pridite na to veselico. Sicer je pa dolžnost vsakega člana, da se ja gotovo udeleži naše prireditve. Prav na ta način se člani vse bolje spoznajo, ko pridejo skupaj; malo pokramljujejo, se pokrepčajo in seveda tudi naplešejo.

Tako bomo podprli našo blagajno, ker saj veste, stroški so vedno, ker vedno jih dosti umrje. To pa stane; ker vsakemu pomagamo, da je čim lepši pogreb, če tudi nas stane. Zato nujno prosim! Pridite na to veselico. S tem pomagajte blagajni in televizijski aparat lahko dobite. Zraven naj pa povemo, da ni nobene vstopnine; če tudi bo

godba, katero je treba plačati. Pa se prav trdno zanesemo, da nas bo dosti. Poleg izvrstne godbe bo tudi jedaja in pijača in še kaj drugega. Kratko: vsega dovolj. Samo pridite. Plesali bomo, pa, da se bo vse kadilo.

Za veselčni odbor.
Tony Krampel.

K igri "Miklova Zala"

V nedeljo 9. novembra ob 2:30 popoldne bo vprizajena na odru

(Dolje na 5. strani)

SLOVENSKA MOŠKA ZVEZA
priredi v nedeljo 9. novembra ob 2:30 popoldne
v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.
krasno petdejansko igro:

MIKLOVA ZALA

Po Sketovi povesti priredil M. Bajuk.

SERAJNIK, kmet v Svetnah	Leo Novak
MIRKO, njegov sin	Franeček Kolarč
MIKLOVA VDOVA, kmetica v Svetnah	Marija Stefančič
ZALKA, njena hči	Marija Veider
MARKO, stražnik v sultanovi palači, Zalkin stric	Jože Grdina
TRESOGLAV, trgovec in posestnik v Svetnah	Alojzij Zajec
ALMIRA, njegova hči	Alojzija Cvajnar
STRELEC, kmet	Milan Goršek
ŽALMIČ, kmet	Vinko Rožman
KNEZ, kmet	Frank Lovšin
ANDREJ, fant	Geo. Švajger
STEFAN, fant	Frank Perper
VINKO, fant	Mirko Anžič
DAVORIN, fant	Anton Peterel
STAREŠINA	Vinko Rožman
ISKENDER, turški poveljnik	Anton Ušaj
TURSKI ČASTNIK	Danilo Zanutič
TURSKI ČASTNIK	Joseph Jalovec
STRAŽNIK V TURSKEM TABORU	Anton Hočvar
STRAŽNIK V SULTANOVU PALAČI	XXX

Turki, kmetje, žene, dekleta in svatje:

Anton Žigman, Gino Zanutič, Lojze Petelin, Frank Boh, Joseph Šfiligoj, John Knaus, Frank Samlen, Matej Hočvar, Jože Kovač, Jože Boh, Jožica Petelin, Angela Grdadolnik, Milica Žonta, Marinka Dolenc, Helena Cerar, Štefanija Prijatelj.

Vodja prireditve: JOŽE GRDINA

Režiser: FRANČEK KOLARIČ

Zadnji rokovernjač

Spisal JANKO MLAKAR

(Nadaljevanje)

Kdo ve, kako bi se bil končal ta boj, ako bi nas ne bil prišel profesor poditi. Tu mu je pa šinila v glavo nesrečna misel, da je pričel oštevati borila in borilko, češ da dajeta mladini slab zgled.

Kakor bi trenil sta bila Huzar in dimnikarica narazen, in ves srd se je obrnil proti ubogemu profesorju. Huzar je široko stopil, dvignil pest proti njemu in zakričal, da je kar odmevalo: "Ti nama boš dajal nauke, ti pr. . . rokovernjač ti?"

Komaj je gospod Griža zaslišal te besede, že se je obrnil in hitel za seboj zapirat vrata, da

bi mu ne bilo potreba poslušati nadaljnjih psov. Slišali smo jih pa zato mi.

Huzar nam je razkladal z glasnim kričem, da je bil profesor Griža v mladih letih rokovernjač, je napadal ljudi v gozdu. "Ako ne verjamete meni," se je drl mož, "vprašajte Brlogarico ali pa doktorja Gobo; ta dva vam lahko potrdita, da govorim resnico."

Od tistega dne nas ni prišel profesor nikdar več poditi, ako smo poslušali "koncert" na dvo-rišču. Zato smo bili popolnoma prepričani, da mora biti nekaj resnice na Huzarjevi obdolitvi.

Toda kako priti tej stvari do dna?

Iz Brlogarice nismo mogli ničesar spraviti, celo na dan njegovega suda ne.

Tisto leto smo se obnesli še prav posebno. Poleg raznih reči za razbiti, jesti in popiti smo ji podarili v znak dijaške hvaležnosti lepe rožaste copate. — Upali smo, da ji na ta način omehčamo srce, da nam razodene skrivnost Griže-rokovnjača.

Toda naše upanje nas je varalo. Brlogarica je pojedla medene štrukeljčke, popila vino, obula rožaste copate in dosledno molčala o rokovernjaških činih profesorja Griže. Treba se je bilo torej lotiti doktorja Gobe, ki je stanoval v mali podstrešni sobici.

Miha Goba je trgal hlače osem

let z Grižo skupaj. Oba sta stanovala pri Brlogarici. Tudi na Dunaj sta šla skupaj. Jaka Griža se je pridno učil in je kmalu naredil potrebne izkušnje. Gobo so pa veliko bolj zanimali krčmarji, kakor pa kaj predavajo profesorji. Zato je šel delat prvo izkušnjo šele čez štiri leta.

Profesorji so mu ob tej priliki rekli, da sme še enkrat priti, da ga bodo zopet slišali, ker zna tako lepo pripovedovati.

Vsaj tako je trdil Goba doma očetu. Zlobni jeziki so pa navzlic temu pravili, da je padel pri izkušnji. Naj bo že kakor hoče, resnica je pa, da je potem še šest let študiral. Nameraval je ravno zopet k izkušnji, ko mu nenadoma umrje oče.

Miha Goba jo je potem pribal-

sal v Ljubljano in nekaj let pisaril po raznih pisarnah. Toda kmalu so se ga naveličali povsod, ker je raje držal kozarec kakor pa pero. Slednjič je odprl lastno pisarno, seveda bolj zakotno, po raznih krčmah. — Zato smo ga tudi častili z imenom "gospod doktor", kar se mu je zdelo jako dobro, seveda samo kadar je bil malo natrkan. Ako pa je bil popolnoma trezen ali pa zelo pijan, se pa ni bilo varno šaliti z njim. Tega moža je Huzar poklical na pričo.

Doktor Goba je bil trej naša poslednja nada. Sklenili smo paziti, kdaj bo dobre volje, ali z drugimi besedami, kdaj bo ravno prav natrkan.

Nekega popoldne ga zagledamo pri oknu. Kadil je iz dolge pipe in se prav prijazno smeh-

ljal otrokom, ki so se podili po dvorišču.

"Aha," mislimo si, "danes je ravno prave volje". Takoj gremo trije kot deputacija k njemu s prošnjo, da nam pove celo zgodbo.

Z velikim hrupom pridrvimo po strmih stopnicah in se ustavimo pred nizkimi črviimi vrati. Potrkamo in vstopimo. "Blagorodni gospod doktor," ga nagovorim slovesno. "Huzar je pred nekaj tedni očital vašemu sošolcu, gospodu profesorju Griži, da je bil rokovernjač ter rekel, da nam lahko vi poveste, da je to res. Prosimo vas torej v imenu vseh dijakov, ki stanujejo v tej hiši, da nam blagovoli- te pojasniti to zadevo."

Toda moja lepa beseda ni našla lepega mesta. Bil je preveč

trezen, oziroma premalo pijan. Moja tako ponižna in nedolžna prošnja ga je silno razburila.

"Poberite se ven, smrkvanci", je kričal, da so se mu kar žile napele. "Vi se predrznete zahtevati od mene, naj vašega profesorja, svojega ljubelega sošolca in prijatelja opravičam? Ven, nesnage, pravim, če ne. . . !"

Seveda nismo čakali, kaj bo, če ne gremo ven. Zdirjali smo na vso sapo po stopnicah, da se nismo niti utegnili ozreti, če jo maha za nami. Tako se je ponesrečilo naše pozvedovanje.

Sčasoma sem pa pozabil na vse to. Samo kadar mi je dal griža kak slab red, sem ga naglal z rokovernjačem, seveda na tihem, da me ni slišal.

(Dolje prihodnjič)

Issued Every
Thursday
for the Yugoslavs
in Wisconsin

Tedenska priloga
za Slovence v
Wisconsinu

OBZOR

THE WISCONSIN YUGOSLAV OBSERVER — AFFILIATED WITH THE "AMERICAN HOME" DAILY

Address
All Communications
to
OBZOR PUBLISHING
COMPANY
830 So. 5th St.
Milwaukee 4, Wis.
Tel. Mitchell 5-4373

LOKALNE VESTI

Rekordna registracija volivcev v Wisconsinu za volitve 4. novembra

Po poročilih raznih okrajnih volivnih komisij v Wisconsinu bo v volitvah prihodnji tork od dalo svoje glasove po vsej državi blizu 2 milijona volivcev. To je, če bodo vsi, ki so se registrirali in so registrirani že od prej, šli na volišče. Brez izjeme vsi okraji poročajo namreč o presenetljivem porastu registracij novih volivcev, v glavnem iz doraščajoče nove generacije, ki je dosegla letos svoje 21. leto in volivno upravičenost. Povprečni narastek teh registracij od zadnjega rekordnega leta volilne udeležbe v predsedniških volitvah 1. 1940 znaša nad 30% in je 10% višji kot v primarnih volitvah zadnjega septembra. Rekordna udeležba pri volitvah 1. 1940 je bila 1,405,522 volivcev, letos računajo, da bo to število doseglo ali celo nadkrililo 2 milijona. Zopet seveda, če bodo vsi, ki so registrirani, šli v tork na volišče. V milwauskem okraju samem je število registriranih volivcev doseglo višek 480,118 volivcev, to je 36,747 več kot v zadnjem rekordnem letu 7. nov. 1944, ko je bilo registriranih 443,371 volivcev, ali 42,017 več kot je bilo registriranih za letošnje primarne volitve 9. septembra. V današnji številki Obzora boste našli več političnih oglasov od raznih kandidatov v teh volitvah, ki se priporočajo Slovence in ostalim Jugoslovancem, da oddajo zanje svoje glasove. Ti oglasi naj bodo v pomoč in opozorilo našim volivcem pri izbihi kandidatov. V njih so zastopani kandidati obeh strank, ki cenijo volilno moč slovenskih volivcev v milwauskem okraju.

Vsi so nad, vsak dvom sposobni in pošteno možje, a končno izberite naj napravi volivci sami. Le eno je, kar polagamo našim volivcem na srce: volite za kogarkoli, ampak VOLITE! Ne zamenjajte te svoje velike pravice in dolžnosti do svoje nove domovine v tem zgodovinski važnem trenutku, ko se bo za celo Ameriko in da, v mnogem pogledu, za cel svet odločala usoda bližnje in daljne bodočnosti ljudstva sveta.

Milwaški mestni in okrajni davek bo letos spet za \$2.09 od tisoča višji

Well, "ringelšpil" dviganja cen in davkov se vrta naprej in naprej. Hišni posestniki v Milwaukee okraju bodo morali letos plačati spet \$2.09 več davka od vsakega tisoča davčne vrednosti svojega posestva kot so plačali lansko leto. Mestna in okrajna davčna komisija sta pravkar zaključili svoje račune za letošnje

(1952) leto ter naznanili, da bo za kritje stroškov obeh uprav potrebno zvišati davek za gornji znesek. Celotni mestni proračun za leto 1953 (katerega bo treba plačati z davki za leto 1952) znaša \$83,439,422. V tem je vključeno povišanje plač mestnim uslužbencem v skupni svoti \$900,000, ki jo zahtevajo za prihodnje leto. To bo povišalo

mestni davek za vsakega davkoplačevalca na \$32.30 od tisoča, kar bo skupno z okrajnim davkom (\$13.91) zneslo \$46.21 davka od vsakega tisoča davčne vrednosti posestva. Lanski davek (v letošnjem januarju) je znašal \$43.92 od tisoča. Ako je vaša hiša davčno cenjena na \$10,000 boste torej od nje plačali letos \$462.10 davka, ali \$20.90 več kot za lansko leto.

On November 4, 1952 . . . Vote for . . .

EARL J. KUEHL

REPUBLICAN CANDIDATE For
DISTRICT ATTORNEY

- Wisconsin born, resident of Milwaukee since 1925, married, 46 years of age.
- Educated at Milwaukee State Teachers College, University of Wisconsin, Marquette University, and St. Louis University.
- Practicing attorney in Milwaukee since 1937. Former teacher of military law at Yale University, under military jurisdiction.
- He is a self-made man.

Authorized and paid for by Kuehl for District Attorney Club, Robert D. Sullivan, Secretary, 720 N. 3rd Street.

Let's GO with
OTIS
GOMILLION
for SHERIFF

Member
National Sheriff's Association
Wisconsin Sheriffs' & Deputy Sheriffs' Assn.
31 Years of police and military internal security
experience—well versed in criminal and
civil law.

— REPUBLICAN —

Authorized and paid for by Gomillion for Sheriff Club,
Wallace H. Bahringer, Treas., 433 East Wells Street.



Zajamčite ameriško čast doma in v tujini VOLITE V CELOTI REPUBLIKANSKI TIKET

4. NOV.

4. NOV.

PREDSEDNIK
DWIGHT D. EISENHOWER ☒

PODPREDSEDNIK
RICHARD NIXON ☒

U. S. SENATOR
JOSEPH R. McCarthy ☒

GOVERNOR
Waller J. Kohler Jr. ☒

LT. GOVERNOR
George M. Smith ☒

SECRETARY OF STATE
Fred Zimmerman ☒

STATE TREASURER
Warren R. Smith ☒

ATTORNEY GENERAL
Vernon W. Thomson ☒

Authorized and paid for by the Republican Party of Wisconsin, Henry Ringling, Chairman, Hotel Lorain, Madison, Wis.

PAID ADVERTISEMENT: Authorized and paid for by McCauley for
District Attorney Club, Helen Paradowski, Secy.-Treas., 838 W. State
Street, Milwaukee, Wis.

★ ★ ★ ★ ★
... on his distinguished record!
★ ★ ★ ★ ★



Re-Elect
Your District Attorney
**William J.
McCAULEY**
World War Veteran

★ ★ ★ ★ ★

Re-Elect
ON HIS RECORD



your
CONGRESSMAN
DEMOCRAT 4th DIST.

Authorized and Paid for by "Re-Elect
Clement J. Zablocki to Congress Club,"
Larry Stehlik, Secretary, 1227 W. Lincoln
Avenue, Milwaukee, Wisconsin.

Volite

v torek, 4. novembra

za

MAX A.

BARCZAK
za
ŠERIFA

ZA MILWAUSKI OKRAJ

na demokratski glasovnici

SPOSOBEN -- ZANESLJIV

PAID ADVERTISEMENT. — Authorized and paid for by Max A. Barczak, 1619 So. 59th St., Milwaukee 14, Wis.

serviranju okusne večerje pristnih, doma narejenih starokraj-
skih krvavic s kislim zeljem in
kozarcem domačega, pravkar
"krščenega" vinca. Obeta se to-
(Dalje na 6. strani)

Kongresnik Charles J. Kersten je v Washingtonu energično delal v prid zaslužnemu ljudstvu Jugoslavije. Kongresnik Kersten je glasoval proti ameriški pomoči Titovemu režimu v Jugoslaviji ter dosledno zahteval, da če ameriška vlada vztraja na tem, da se daje pomoč komunistu Titu, naj se mu ta pomoč da le pod pogojem in zahtevo, da Tito izpusti vse politične jetnike iz ječ, vrne kmetom zemljo, in dovoli jugoslovanskemu ljudstvu, da neomejeno in neovirano lahko časti Boga in vrši svoje verske dolžnosti. Kongresnik Kersten se je izkazal pravega prijatelja zati-ranih narodov.

Izvolite ponovno

CHARLES J.

KERSTEN
v KONGRES

5. milwaški distrikt
Na republikanski glasovnici

PAID ADVERTISEMENT. — Authorized and paid for by Kersten for Congress Club, C. C. Janzen, Sec'y, 408 East Wells Street, Milwaukee 2, Wis.

PAID ADVERTISEMENT— Authorized and paid for by Eisenhower-Nixon Club of Milwaukee County, Chester G. Roberts, Secretary, 332 W. Wisconsin Avenue, Milwaukee 3, Wisconsin.

Who would you
trust in a —
national emergency?

EISENHOWER!

"Triglav" priredi "Martinovanje"

Naše slovensko kulturno in pevsko društvo novih naseljencev. "Triglav" priredi s sodelovanjem društva "Krščanskih mater" od cerkve Sv. Janeza Ev. v nedeljo 9. novembra svojo prvo lastno javno prireditev s petjem in kratko šaljivo igrico. Prireditev bo imela značaj starega slovenskega "martinovanja," prijetne medsebojne zabave "novih" in "starih" naseljencev, ob



Not quite a routine job, you'll agree
—even for a telephone lineman!

Swimming in just-above-freezing temperature, you may be sure, is not part of any telephone worker's training program! But the way a telephone man or woman reacts to an emergency is part of a tradition which these good citizens themselves have observed and honored for three-quarters of a century.

Fellow workers and neighbors, knowing Lineman Don Thomas, would probably have predicted he'd do just what he did last Easter Sunday, April 13. He and a friend were watching the flooding waters of Pike Creek in Alford Park, Kenosha, when suddenly a canoe overturned, flinging its two occupants into the stream. One swam toward shore. The other, unable to swim, clung to the canoe. Don and his companion dove into the icy water. Forced to return to shore by the intense cold, Don returned quickly to search for the victim, who had lost his grip and been drawn under by the swift current. Don searched through the muddy water, found the man and rescued him.

A Theodore N. Vail citation for this "prompt, courageous and effective action" marked the second time Lineman Thomas has earned the salutes of phone folks everywhere. He won a Vail medal award in 1948 for rescuing and resuscitating a fellow worker.



WISCONSIN TELEPHONE COMPANY
A Good Place to Work

That's why
this month's



goes to
Donald M. Thomas
Lineman,
Kenosha, Wis.



Obzor

(Nadaljevanje s 4. strani)
 rej vsem lep večer. Seveda tudi plesa ne bo manjkalo. Vabljeni ste zato prav vljudno vsi, "stari" in "novi," da pridete in napolnite dvorano. Prireditev se bo vršila v novi cerkveni dvorani in vstopnina je prosta. Večerja pa bo stala \$1 ter si "tikete" zanj lahko kupite že sedaj pri članih in članicah društva. Del dobička je namenjen za novo dvorano. Ne pozabite torej datuma: nedelja, 9. novembra, začetek ob 3. popoldne.

K IGRI "MIKLOVA ZALA"

(Nadaljevanje s 3. strani.)
 največjega Slovenskega narodnega doma v Ameriki lepa slovenska igra Miklova Zala. Tu želimo povdariti, da bo pričetek igre točno ob 2:30. Zato prosim, da ste točni. Zanimanje za to igro je veliko. Nič ne bo pretirano, če rečemo, da se za malokatero igro naš narod tako zanima kot za Miklovo Zalo. Umevno. Saj je igra naša slovenska; godila se je na Korškem, ki je zibelka slovenske kulture: Miklova Zala je bila Slovenka. Da je njeno povest naš narod najrajši in z velikim užitek čital, sem omenil že zadnjič. Prav radi tega je pa igra tudi tako popularna. So ljudje ki se za kake druge igre ne zanimajo, za Miklovo Zalo so si pa nabavili vstopnice, ki gredo dobro izpod rok. Prva vstopnica, ki je bila prodana je bila za \$2. dolarja in jo je kupila stara naseljenka. In tako gre naprej.

Nekateri menda godrnjajo radi višje cene. Ne moremo pomagati, ker vpriporitev te igre zahteva drage kostume in dobro opremljen oder. Prav težava je bilo dobiti turške vojaške kostume. Na več krajih smo vprašali zanje in jih končno le dobili; seveda za visoko ceno. Lahko je dobiti angleške francoske ali nemške in podobne; turške pa težko. Tako smo morali, hočeš nočeš, nastaviti višjo vstopnino, da bomo vsaj stroške krili. Miklovo Zalo se ne more primerjati kakor navadni ljudski igri, v kateri lahko nastopijo igralci kar v navadnih oblekah, še manj se jo more primerjati kakor burki, ker se lahko našemijo ali tako ali drugače samo, da je smeh. Miklova Zala je lepa, vrlo. poučna igra, v kateri se tako lepo zrcali prava čednostna lepota, poštenje, hrabrost in zvestoba; na drugi strani pa hudobija in izdajstvo. Vse to je združeno v tej igri.

Nekateri mislijo, da bomo igro gotovo še ponovili. Ne mislimo tega, ker so preveliki stroški in preveč napora. Kdor hoče igro videti, naj le v nedeljo pride: ponovitve ne bo. Za to priliko bo izdana posebna knjiga, kjer bo popis igre, slika igralcev in druge slike. Klišeje rojstne hiše Miklove Zale in potem Serajnikove hiše nam je po zračni pošti poslala družba sv. Mohorja v Celovcu. Slike sultanove palače in Carigrada imamo pa tukaj ter so pripravljene za tisk. Za to knjigo sta poslala članke tudi naš odlični slovenski pisatelj Karol Mauser in profesor Janez Sever. Prav lepo sta napisala. Knjigo bodo lahko dobili posetniki igre. Slovenska moška zveza, ki je prevzela to, da se Miklovo Zalo uprži, hoče dati to pot res nekaj za spomin posetnikom igre, ter se ni strašila stroškov. Tu se ni gledalo, da se nebere le kar več denarja, pač pa kaj je lepo, kaj je naše SLOVENSKO.

To naj velja kot naznanilo tistim, ki se za igro zanimajo, tre tople priporočamo, da si vstopnice nabavite prej, da se ne boste potem drenjali pri blagajni ter boste pravočasno v dvorani, ker kot rečeno: pričetek igre bo točno ob 2:30.

Jože Grdina.

Glas iz Girarda

Girard, O. — Vinska trgatev je prav lepo uspela. Skovali smo \$332.96. Prireditev je bila skupna; to je Slovenska moška zveza podr. št. 4 in pa Slovenska ženska zveza; kakor sem že zadnjič poročal, da bomo imeli skupno prireditev. Slovenska moška zveza bi lahko bolje napredovala, ako bi se stari člani malo bolj zanimali za njo. Stari se zanašamo na mlade, mladi pa na stare; tako, da smo že veliko zamudili v preteklosti. No, bo pa morda bodočnost boljša; zlasti zdaj ko imamo svoje Glasilo. Ampak zato se morajo pa člani malo bolj zanimati in se kaj oglašati z dopisi in pa raznimi novicami v našem Glasilu. Ako se ne bomo zanimali to potem nam ni pomoči.

Le pogledite dopise v Glasilu Slovenske ženske zveze, kako se pridno oglašajo, da je kar veselje, ko prebiram Zarjo. Tako bi bilo dobro, da bi tudi člani Slovenske moške zveze postali bolj živahni in se bolj zanimali. Na naši vinski trgatevi je bil tudi naš gl. predsednik Matt. F. Intihar, ki je seboj pripeljal še več članov. Vsi so bili veseli, ko so videli tako lepo družbo predvsem pa seveda mi Girardčani. Dalje so nas obiskali rojaki iz sosednjega Warrena. Prišlo jih je cel regiment.

Sedaj smo v teku kampanje za predsednika Združenih držav. Politiki se trgajo za predsednika in nam obetajo veselo bodočnost. Kaj in kako je to, nam je že znano. No ja, naše glasove potrebujejo. Star pregovor pravi: Kdor prosi, zlata usta nosi; kadar pa vrača, pa hrbet obrača. Tako je bilo in tako bo. Mene je več ljudi vprašalo, za katero stranko bom volil? Moj odgovor je: Jaz sam ne vem, kateri bo boljši za predsednika, da bi ne bilo slabše. Ampak za gubernatorja pa priporočam Frank Lausche. Tako mi povedo tudi drugi, da takega moža je pa težko dobiti; ker sam pravi: Ako me hočete imeti in, da veste, da sem dober, me volite; ako pa nisem za to, me pa ni treba voliti. On, ne obeta veliko, ampak skrbi za Ohio, kakor dober oče za svojega sina. Torej, kar je nas članov Slovenske moške zveze, lahko naredimo našo dolžnost, da malo po agitiramo za našega človeka in to je Frank Lausche.

Pozdrav vsem članom Slovenske moške zveze in čitateljem Ameriške Domovine.
 John Anžiček.

Ženske dobljo delo

Hišno delo

Dekle ali mlada ženska dobi splošno hišno delo. Ena dekle že zaposlena. Bi tukaj stanovala. Družina ima 3 otroke, mož je učitelj. Neizkušena dekle ima prednost, ki ima rada otroke, ki je vesele narave in, da jo zanima delo. Mora imeti priporočila od kakšne ugledne osebe. Bo imela svojo spalno sobo in kopalnico. Prosta vsak četrtek po zajtrku in v nedeljo po južini in lahko gre tudi v cerkev. Enkrat na mesec prosta od petka do nedelje večer. Vsak večer po večerji prost, izvzemši če gresta mož in žena ven. Vsi stroji za lažje delo. \$25 na teden in prilika za več. Social Security plačana, počitnice in navadni zdravniški stroški. Mi imamo tudi priporočila od prejšnjih uslužbencev. Ako vas zanima, pokličite YE 2-5633. (213)

Delo v trgovini

Potrebujemo blagajničarko v trgovini z živežem. Dobra plača, stalno delo. Počitnice. Na 2582 Noble Rd. (214)

ŽENSKO

Potrebujemo ženske kot kuharice in pomivalke, podnevi ali ponoči. Ni ob nedeljah ali praznikih. Oglasite se pri eni izmed teh:

MAWBY'S RESTAURANT
 2179 Lee Road
 13919 Cedar Rd.

(215)

Moški dobljo delo

MATERIAL HANDLERS

Plača od ure, prosta zavarovalnina; bolniški stroški in druge koristi.

NELMOR
 MANUFACTURING CO.
 1975 E. 65 St. (215)

MALI OGLASI

Hiša naprodaj

3074 W. 110 St., blizu Lorain Ave., hiša prazna, 7 sob za 1 družino, 2 stranišči in kopalnici, polna klet, furnez, zimska okna, garaža, lepo dvorišče. Bi prodal za malo vplačilo pravi osebi ali pa dam v zameno za 2 družinsko ali malo hišo za 1 družino. Cena \$11,800. Lahko ogledate vsak čas. Pokličite lastnika CE 1-5349. (214)

Naprodaj pohištvo

Se moramo seliti, ker je hiša prodana. Proda se peč, 4 mizice skoro nove za stanovanjsko sobo. Oglasite se samo med tednom na 5416 Homer Ave. (215)

Hiše naprodaj

Odperto v nedeljo od 2 do 5 pop. 2 nove zidane bungalows na 24430 in 24530 Yosemite Dr. blizu Beverly Hills Dr. med Euclid Ave. in Chardon Rd. Lahko izberete hišo z 2 ali 4 spalnicami. Dobra okolica. Dvojna garaža in dovoz. Vzajem dober lot v zameno.

John Robich
 General Building Contractor
 RE 1-6230 (214)

HIŠE NAPRODAJ

Linwood

6 stanovanj, zidana, 4 in 5 sob, 3 garaže.—\$23,000.

West 65th Street

4 stanovanj, zidana, 5 sob vsaka, 3 garaže.—\$25,000.

Severno od Lake Shore

11-sobna hiša, 3 garaže, lot 200x740. \$45,000. Dajte ponudbo.

Mr. SHEMKUNAS—SU 1-6600
 PORATH REALTY
 2828 Euclid Ave. (214)

Štiri sobe iščeta

Dve mladi slov. ženski iščeta 4 neopremljene sobe s kopalnico na vzhodni strani mesta. Kličite po 4. uri pop. UT-1-1576. —(215)

Naprodaj

Plinska pečica za spalnico, zelo malo rabljena. Enako kuhinjski štedilnik par let star. Vprašajte na 1083 E. 67 St. (214)

Zdravje je

prvo. Zdravilna kopel Vam je ohrani in pridobi nazaj. Zelo uspešna pri prehladih, revmatizmu, debelostih. Za 1/3 nižane cene. Pojasnila: CHERNE HEALTH BATH
 6904 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio
 Express 1-8265

FRANK KLEMENC

BARVAR in
DEKORATOR

18715 Muskoka Ave.
 IV 1-6546

GLAVNI STAN ZA
VOLNENO BLAGO ZA
POSILJATI PREKO
MORJA

Najboljša cena v mestu za volneno blago za moške in ženske tudi
 60 inč rajon gabardine primerno za moško in žensko obleko, suknje in krila

S. LIEBERMAN
 WOOLEN CO.
 1446 West Third St.
 CH 1-6067

Odperto od ponedeljka
 skoli soboto: 9-5:30.
 Ob nedeljah: 9-12.

VAS MUČI REVMAZEM?
 Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu. Vprašajte nas.

MANDEL DRUG
 slovenska lekarna
 15702 Waterloo Rd.
 KE 1-0034

Za fine ženske VOLNENE STERLING SUKNJE IN KOŽUHE DIREKTNO IZ TOVARNE po najnižjih cenah, se oglasite ali pokličite

BENNO B. LEUSTIG
 1034 Addison Road
 EN 1-3426

Opremljena soba v najem

V sosesčini Grovewood Ave. in Waterloo Rd. se odda v najem dvema moškima ali zakonskemu paru večja opremljena soba. Kličite po 5. uri IV-1-0654. (213)

MAX'S AUTO BODY SHOP

MAX ZELODEC, lastnik
 1109 E. 61 St.
 Tel.: UTAH 1-3040
 Se priporoča za popravila in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

Uradni zapiski povedo . . .

IZMED VSAKIH 3 VOZNIKOV
MORA 1 PRIČAKOVATI TEŽAVE PRI STARTANJU TO ZIMO!

Tu vidite, kako vam Sohio Guaranteed Starting Protection pomaga preprečiti 4 glavne vzroke neuspeha pri startanju avta!



Uradni zapiski povedo, da je imelo preteklo zimo približno 750,000 ohljskih avtov težave pri startanju. Na podlagi tega lahko pričakujemo eden izmed treh vzrokov iste težave to zimo. Tode glavni vzroki teh težav se lahko preprečijo in odstranijo s Sohio Guaranteed Starting Protection brez posebnih stroškov!

Vprašajte za GUARANTEED STARTING PROTECTION, edini svetovni izdelek in zajamčena postrežba, ki vam zagotovi startanje vso dolgo zimo!

BATERIJA:

Eden glavnih vzrokov neuspeha zimskega startanja je baterija! To leto je vključen v Sohio Guaranteed Starting Protection nov, edinstven načrt periodične kontrole baterij. Za to postrežbo nič ne računamo.

MAZILO:

Olje, ki je pretežno, ali motorno olje, ki ne teče skoduje vašim baterijam. Guaranteed Starting vsebuje prava mazila v prenosu in razločevanju, gladko tekoča, blatu odporno zimsko Sohio motorno olje za vijake.

ZMRZNJENI BENCINSKI VODI:

Guaranteed Starting Protection vključuje Super Hi-Cyl, preizkušen gasolin proti zmrzjenju, ki daje pozitivno zaščito teh glavnih vzrokov težav.

GASOLIN:

Gasolin z nepravilnimi startnimi in toplotnimi značilnostmi lahko povzroči, da motor pri startanju opeša ali da starta, pa zopet obstane. Nov, izpopolnjen Sohio X-tane in Sohio Supreme gasolin imajo ravno pravo kakovost za Ohio voznike!

VELIKA OTVORITEV NAŠE NOVE, POVEČANE TRGOVINE
V SOBOTO 1. NOV. — OD 9. ZJUTRAJ DO 9. ZVEČER

W. F. HANN & SONS

15533-41 EUCLID AVENUE blizu TAYLOR

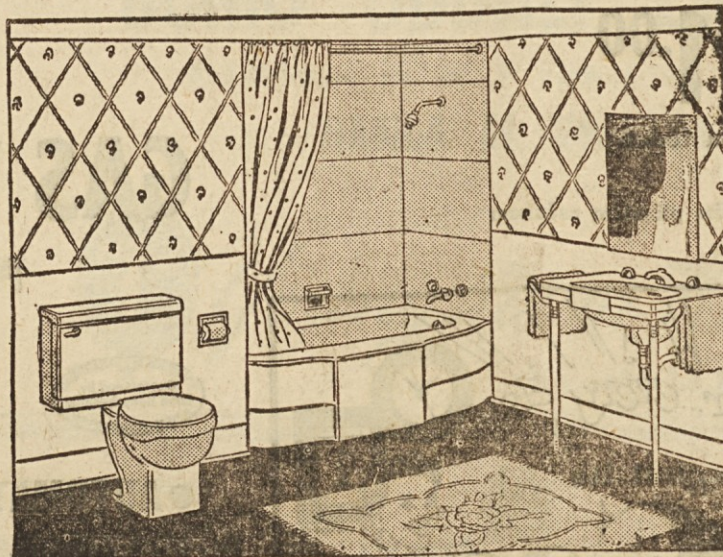
NAGRADE!
DARILA!

Gotovo se registrirate.
 Neobvezno.

POSEBNOSTI ZA OTVORITEV! VARČUJTE!

Popolna zaloga monterskih potrebščin in dopolnila

Matched
 Bathroom Fixtures
 za vaš dom—Sedaj!



CRANE "CRITERION" SKUPINA

Ali nameravate graditi!...
 Preurediti vašo kuhinjo ali kopalnico!
 DOVOLITE, DA VAM POMAGAMO

Modernize

NA NAJLAŽJI NAČIN...
 Oglejte si naše celotne CRANE izdelke...

- ★ OPREMA ZA KOPALNICE
- ★ VODNI GRELCI
- ★ PORCELANASTE PRALNE BANJE
- ★ GRELNI KOTLI — HIŠNI GRELCI

PRORAČUNSKI

NAČRTI

BREZPLAČNA
 CENITEV

ODPLAČILO
 DO 3 LET



Mario Kolenc



Louis Planine



Pridite in oglejte si
 CRANE
 skicirko o

načrtih za kuhinje, kopalnice
 in koristne sobice

CALL US!

MU. 1-4200
 STROKOVNA
 MONTERSKA
 POSTREŽBA
 "Od 1907"

Quality Repair Parts
 Expert Workmanship
 We Sell and Install

CRANE
 PLUMBING EQUIPMENT

Cleveland Chamber of Commerce proti sklicanju ustavne skupščine

Cleveland Chamber of Commerce (Trgovska zbornica) je mnenja, da ni potrebe po sklicanju posebne ustavodajne skupščine za Ohio, ker obstoja dovolj načinov in možnosti, da se obstoječo ustavo po potrebi dopolni in spravi v sklad z novimi razmerami. Po mnenju Trgovske zbornice nima smisla, da bi v ta namen trošili državni denar. Sodijo, da bi stvar stala okoli 3 milijone dolarjev. Clevelandška trgovska zbornica poziva volilce, naj predlog za sklicanje ustavo-

dajne skupščine pri volitvah 4. novembra zavrnejo.



Leslie R. Monroe

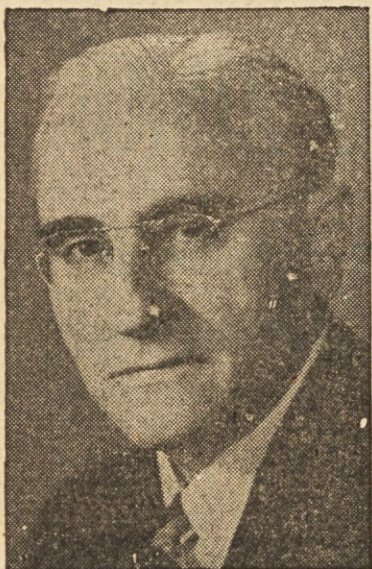
Sedanji okrajni blagajnik Leslie Monroe kandidira ponovno na to mesto. Urad okrajnega blagajnika je najpomembnejši od vseh uradov v okraju. Okrajni blagajnik ni samo čuvar vsega okrajnega premoženja, ampak je odgovoren tudi za pobiranje vsakovrstnih davkov. Odgovoren je torej za milijone dolarjev, ki gredo skozi njegov urad. To ni političen urad, ampak urad, čigar naloga je skrbeti za uspešno javno delo neoziraje se na premoženje, vero ali barvo kože prebivalstva.

V času Monroevega uradovanja je bilo pobiranje davkov uspešnejše urejeno, tako je možno pravočasno izplačevanje odobrenih fondov posameznim ustanovam, ki so v stanju svoje izdatke in potrebe pravilno razdeliti in kriti. Na ta način je okrajni blagajnik pomagal prihraniti okraju in s tem seveda davkoplačevalcu prenekateri tisočak.

Leslie R. Monroe je velik prijatelj Slovencev. Več naših rojakov dela že precej let v njegovem uradu.

Zaradi vestnosti in poštenosti, ki jo je sedanji okrajni blagajnik pokazal v preteklih letih svojega javnega uradovanja, je prav, da ga 4. nov. ponovno izvolimo za okrajnega blagajnika.

VOLITE ZA



SODNIKA

KOVACHY

za
COURT OF APPEALS

znan po njegovim neprekosljivim rekordom 22ih let kot sposoben sodnik (Common Pleas in Municipal)

Odobren od . . .

The Cleveland Bar Association
The Cleveland Press
The Cleveland News
The Cleveland Federation of Labor (A. F. of L.)
(Non-Partisan Judicial Ballot)

☒ **Julius M. Kovachy**

IZVOLITE . . .



JAMES A.
RHODES

ZA
AUDITOR OF STATE

Njegov rekord kot trikratni župan mesta Columbus je zadosten dokaz njegove sposobnosti in poštenosti v javni službi.

VOLITE ZA

☒ **JAMES A. RHODES**
REPUBLICAN

ZA BOLJŠE GESTE - VARNEJŠE JAVNE GESTE

Spet izvolite . . .

ALBERT S.
PORTER

Vašega
COUNTY ENGINEER

Veteran II. svetovne vojne



☒ **ALBERT S. PORTER**
DEMOCRAT



Izvolite . . .

PAUL F.
WARD

Attorney General
of Ohio

• Prejšnji tajnik Industrial Commission of Ohio
• Prejšnji direktor World War II Bonus komisije.

VOLITE ZA . . .

☒ **PAUL F. WARD**
DEMOKRAT

— Vladivostok, glavno sovjetsko oporišče ob Tihem oceanu, je oddaljeno komaj 100 milj od severne korejske meje. Vladivostok so zgradili Rusi za gospodarja vzhoda, pa te vloge ne more izpolniti, ker je njegovo pristanišče pozimi več mesecev zamrzlo. Ni čuda torej, da Sovjeti nočejo iz Port Arthurja, katerega luka je vse leto brez ledu.

— Prvi zakon o obveznem cepljenju proti boleznim v moderni dobi je bil izdan na Bavarskem leta 1807.

GROBOVI

Na grobove, na grobove, danes moja misel plove; tja hitijo moje želje, moja žalost in veselje.

Kar so cest roke zgradile, vse držijo na gomile; na stečaj odpira vrata tukaj dan za dnem lopata.

Sem prihaja dolga vrsta: starci in mladina čvrsta; slednjemu je grob pripravljen, naj bo reven ali slavljen.

Tla ob zevajoči jami so namočena s solzami; vse, kar grobna plast zagrne, nikdar več se ne povrne.

Zemlja nam telo je dala ter ga spet bo pokončala; prah ostane in koščice — za spomin na mlado lice.

O, kako bi nas plašile take misli kraj gomile, če bi vere zarja mila s križa v dušo ne svetila.

Limbarski.

VELIKA OTVORITEV

naše nove, povečane trgovine in razstavnih prostorov

**V SOBOTO
1. NOV.**

9 zj. do 9. zv.

NAGRADE!

DARILA ZA VSE!

ZAGOTOVO

SE REGISTRIRAJTE!

W. F. HANN & SONS

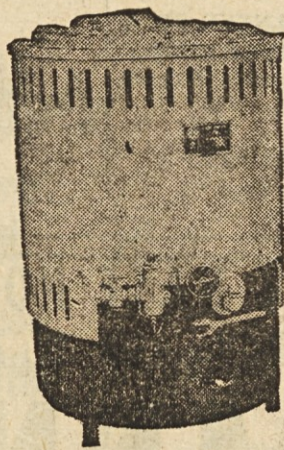
15533-41 EUCLID AVENUE blizu Taylor Road

ISTI TELEFON: MU. 1-4200

VODOVODNE NAPELJAVE • KURJAVA • GOSPODINJSKE PRIPRAVE

“OD 1907”

če imate avtomatično kurjavo—
kaj pa z odpadki in šaro!!!



Res moderen domač sežigalnik

**GAS-FIRED
AUTOMATIC
INCINOR**

POTREBA v domu z avtomatično kurjavo!

- Sežiga mokre ali suhe odpadke, zavoje in šaro
- Prihranjuje poti do odpadnih posod
- OLAJŠUJE GOSPODINJSTVO
- Popolnoma avtomatičen

Tako nizko kot

\$1.00

na teden

Plačate z vašim plinskim računom

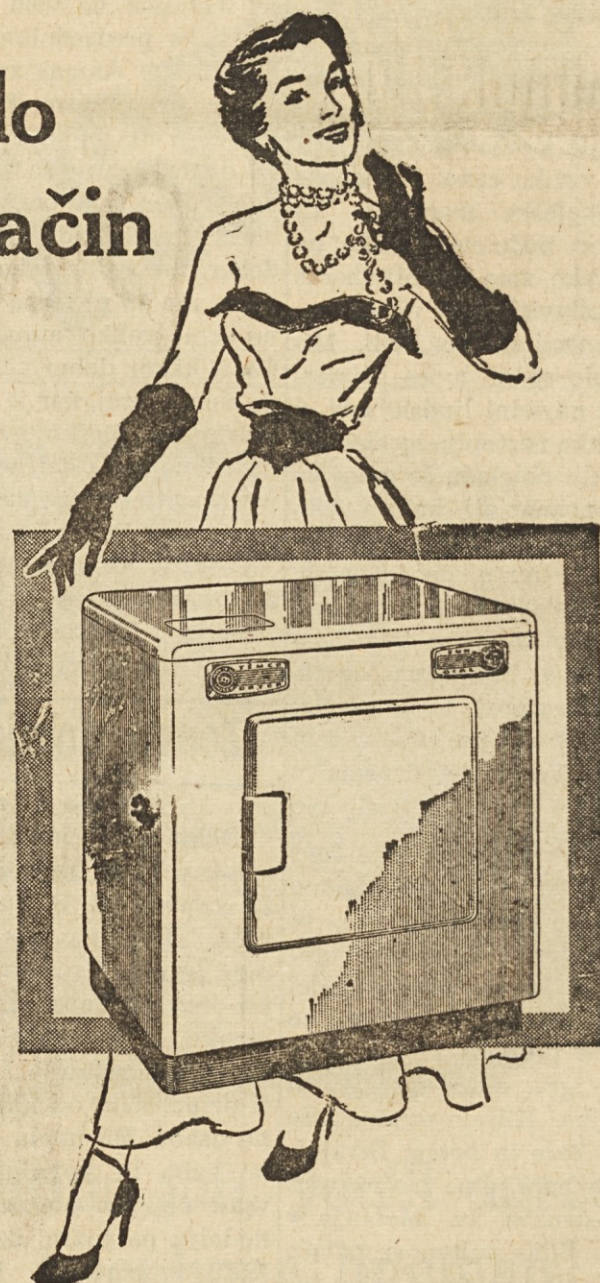


sušite perilo
na modern način

TEMCO
automatic gas
**CLOTHES
DRYER**
AVTOMATIČNIM
PLINSKIM
SUŠILNIKOM

with
Magic Sun Dial

1. Dajte perilo v oni izredno veliki sušilni prostor.
2. Naravnajte številčnico do stopnje, ki jo želite in pozabite na perilo.



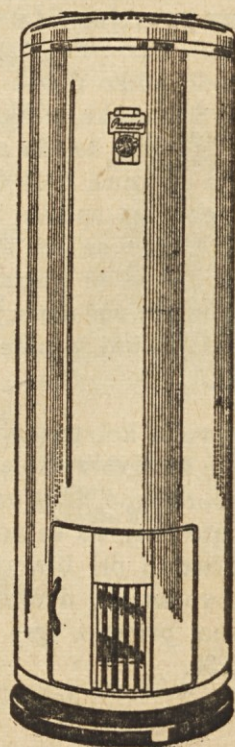
Oglejte si znani
Permaglas
GAS WATER HEATER
PLINSKI VODNI GRELEC

ne stane več
kot običajni vodni grelci!

• AUTOMATIC • UNDERFIRED • INSULATED

ne zarjavi, kajli steklo ne more zarjaveti!

KUPITE PO UGODNIH POGOJIH . . . PLAČUJTE Z PLINSKIM RAČUNOM





Michael V. Disalle za federalnega senatorja

Michael V. Disalle je bil rojen v New Yorku 1. 1906, pa se s svojimi starši tri leta kasneje preselil v Toledo, O. Svoje pravne študije je dovršil na Georgetown University. Posvetil se je odvetništvu, bil pa soudeležen tudi pri očetovem podjetju. Bil je izvoljen v ohijsko zakonodajo, nato je bil mestni odbornik v Toledu. V Toledu je bil izvoljen za podžupana, nato pa tudi za župana. Kot župan je spraval v red mestno gospodarstvo in skrbel veliko za napredek naselbine. Na spreten način je posegel v spore med delavci in delodajalci, tako da posledaj v mestu, ki je bilo prej znano zaradi delavskih stavk, ni prišlo do nobenih prekinitev dela.

Disalle se je zelo trudil kot ravnatelj urada za stabilizacijo cen, da bi ohranil vrednost dolarja in nam obvaroval naše prihranke.

Sedaj kandidira na demokratiški listi za federalnega senatorja. Komur je za dobrobit malega človeka, bo 4. novembra oddal njemu svoj glas.

Sedaj prijemajo starše

Ljubljanski mestni odbor je na eni svojih zadnjih sej razpravljal tudi o podivjanosti slovenske mladine. Komunisti so jo najprej odtegnili cerkvi in domu, jo gonili na razne sestanke, na prostovoljno delo, kjer so bili mladoletniki skupaj neoziraje se na spol brez vsakega nadzorstva, sedaj se pa obregujejo ob starše,

MALI OGLASI

Štedilnik naproday

Dobro ohranjen plinski štedilnik je naproday na 1082 E. 66 St. Vprašajte v petek ta teden.

da mladine niso vzgojili. "Ljubljanski dnevnik" piše o tej zadevi: "V razpravi je bilo ugotovljeno, da ljudje ne prijavljajo staršev, ki zlorabljajo svoje pravice in dolžnosti, zanemarijo otroke, jih prepuščajo ulici, pretepajo, vodijo v gostilne, na nočne prireditve itd. . . V bodoče bo treba posvečati več skrbi tistim dekletem, ki so se vsled redukcij znašle brez sredstev na cesti. Mnoge od njih so se namreč udale prostituciji. . ." — Res lepa slika socialnih razmer v "socialistični" Jugoslaviji. Najprej so se trudili, da so mladino pokvarili, sedaj pa se jeze nad drugimi. "Se bodo morali že vrniti k reakcionarni" vzgoji, če bo do hoteli imeti moralno zdravo mladino — mi se le bojimo, da to ni njih želja.

— Največje splavišče lesa na svetu se nahaja pri kraju Lewiston v državi Idaho.



DWIGHT D. EISENHOWER

MOŽ, KI SE GA STALIN BOJI!

Stalin se Ika boji. Stalin ve, da ima samo Ike skušnje in sposobnost pomeriti se s Kremljem in ruskim ogrožanjem. Ike pozna izdajstvo komunizma in ve, kako je zaslužnil milijone naših prijateljev in družin v evropskih satelitskih deželah. Pozna tudi njegovo nevarnost tu pri nas.

Pred vsem pa ve Ike, kako ustaviti bližajočo se nevarnost na njeni poti. Videli smo, kako je ustavil Ruse v povojni Evropi in vzpostavil vero in zaupanje pri naših v vojni oslavljenih zaveznikih. Vse to je storil brez vsakega prelivanja krvi.

Tu je vzrok, zaradi katerega se Stalin boji Ika.

Ikov uspeh je edini uspeh, ki ga je Amerika dosegla v borbi s komunisti. Ike je pripravljen storiti tudi drugod v svetu to, kar je storil v Zahodni Evropi . . . ustaviti in zavrniti komunistični napad brez vsakega prelivanja krvi.

Toda Ike rabi VAS GLAS, da bo mogel to izvesti.

OHIO CITIZENS FOR EISENHOWER-NIXON
R. A. Weaver, Chairman
HOTEL CARTER CLEVELAND, OHIO

LJUDSKI SHOD

ki ga priredi

DEMOKRATSKI KLUB

32. VARDE

V PETEK 31. OKTOBRA

ob 8. zvečer

V
SLOVENSKEM DELAVSKEM DOMU
15333 WATERLOO RD.

Govorniki:

MAYOR THOMAS A. BURKE

MICHAEL DISALLE

CONG. MICHAEL FEIGHAN

PROSTA OKREPČILA

Volite za STEVENSON in LAUSCHE



Joseph T. Ferguson

State Auditor Joseph T. Ferguson se poteguje, da bi bil znova izvoljen v ta urad. Je pa tudi eden najsposobnejših mož za to službo, od teh, ki sedaj kandidirajo pa gotovo najsposobnejši. V preteklosti se je izkazal kot odličen in vesten uradnik, ki mu je bila skrb države vedno pred očmi.

V korist vsakega volilca in davkoplačevalca v Ohio bo, če naredi križ pred imenom Joseph Ferguson, ko mu bodo v volilni koči izročili volilnico.

Oglašajte v "Amer. Domovini"

POSEBNOSTI ZA TA TEDEN

Lepa zaloga doma soljenega in prekajenega mesa, izvrstne domače suhe klobase, nova prosena kaša, sveži vampi 22c funt, in vsak ponedeljek sveže jetrne in krvave klobase.

OGRIN'S MARKET

6414 St. Clair Ave.

Predstava

PRVIČ V CLEVELANDU

Youngstown-sko kuhinjsko središče

W. F. HANN & SONS CO. YOUNGSTOWN KITCHENS CENTER



A. F. Hartmann, Mgr.

Pridite z vašimi kuhinjskimi problemi — s preureditvijo ali novo gradnjo, sedanjo ali prihodnjo k Al Hartmannu, tovarniško izkušenemu Youngstown Kitchens strokovnjaku. Kakovostna postrežba je pri W. F. Hannu obče znana. Brezplačna cenitev. Zajemljena instalacija.



Youngstown Kitchens
BY MULLINS

v soboto 1. novembra

9 zjutraj
do
9 zvečer

15533 EUCLID AVE.

BLIZU TAYLOR ROAD

YOUNGSTOWN KUHINJE
MLIN ZA ODPADKE
IN KUHINJSKE URE

BOMO ODDALI ZASTONJ

Registrirajte se od 9 zjutraj do 9 zvečer

DARILA ZA VSAKEGA



Mario Kolenc



Louis Planinc

NAJNOVEJŠE

To Better Yourself, Your Family,
and Your Community—

VOTE FOR ALL 19 ISSUES

YOU KNOW CLEVELAND and many other municipalities in Cuyahoga County have had tremendous growth in the past six postwar years.

You have seen factories, stores, churches, schools and homes increase altogether by tens of thousands. You see employment and payrolls at all-time high levels.

You know that this growth brings increasing demands for public works and public services — demands that must be financed to keep your community a good place to work; live and rear a family:

That's why YOU are asked and urged to VOTE FOR ALL 19 vital financial issues that will be submitted to YOU for YOUR approval at the election next Tuesday.

VOTE X FOR 16 City Bond Issues

THESE 16 BOND ISSUES are proposed to finance the City's share of the cost of approximately one-half of its capital improvements program for the next six years. These bond issues total \$54,000,000. The Federal government and the State of Ohio will contribute many more millions of dollars to carry out certain projects. Some projects will pay for themselves, in whole or in part, from revenues they will produce. The 16 issues will provide for:

Paving, improving, opening and widening streets,	Improving City Hospital, the Boys School at Hudson, and the Girls School at Blossom Hill,
Off-street parking,	Urban redevelopment,
Highways (freeways),	Municipal airports,
Bridges,	Improving the lakefront,
Improving parks, playgrounds and recreation centers,	Sewers and sewage disposal, and incinerators.
Improving the Zoo,	

VOTE X FOR 2 County Bond Issues

One issue will provide \$4,800,000, which will be added to \$3,250,000 previously authorized, to build a County office building facing the Mall. The building will be much larger than the one originally considered, and is needed to meet increased demands from the public for many County services:

The second issue will provide \$2,750,000 to alter, improve and equip the Chronic Hospital and the Infirmary, which the County took over from the City in August. These buildings, and the new hospital building now under construction, will provide 900 greatly needed beds for victims of chronic illnesses.

VOTE X FOR the Public Schools Levy

This is an annual levy of 9.5 mills for two years to provide more than half the money needed to operate the schools in 1953 and 1954. The levy includes a 1.2-mill increase, and will yield above \$17,000,000 a year to maintain and operate school buildings and other school properties; pay salaries and wages adequate to hold and attract teachers and non-teaching employees; provide supplies, books and other teaching materials; and meet the requirements of increased number of school children.

ALL 19 ISSUES ARE ENDORSED BY:

Citizens League of Greater Cleveland,
Cleveland Chamber of Commerce,
Cleveland CIO-PAC,
Cleveland Federation of Labor,
Cleveland News,
Cleveland Plain Dealer,
Cleveland Press,
Executive Committee, Cuyahoga County Mayors' Association,
League of Women Voters of Cleveland,
Chairman, the Cuyahoga County Democratic Executive Committee,
Chairman, County Republican Central Committee,
and Others.

CITIZENS COMMITTEE FOR 19 VITAL ISSUES

ELMER L. LINDSETH
Chairman

HOWARD WHIPPLE GREEN • FRANK J. RYAN
Co-Chairmen

VOTE TUESDAY, NOV. 4, 1952



Re-elect
YOUR
Congressman
FRANCES P.

BOLTON

For Representative to
Congress (22nd District)
(Vote for not more than one)



FRANCES P. BOLTON
REPUBLICAN

Bolton for Congress Committee, F. N. Horn, Secy.

JESENSKI PLES

priredi

DEMOKRATSKI KLUB 23. VARDE

v petek 31. okt. 1952

ob 8. uri

V SLOV. NARODNEM DOMU
6417 St. Clair Ave.

igra Johnny Pecon orkester
ter nastopa Lou Trebar

Vstopnina 75c

HENRIK SIENKIEWICZ:

Z ognjem in mečem

K sreči sta knežnja in Rzedzian na Burlajevih konjih."

Zapodila sta konja in se zavnala s prednjima jezdecema.

"Kakšen požar je to na desno?" je vprašala knežnja.

"Gospodična!" je odgovoril mali vitez, "tu nimamo nič skrivati. To so morda Tatarji!"

"Jezus Marija!"

"Ne obupuj, gospodična! Moja glava, da jim ubežimo, a v Matčinu so naši prapori."

"Za Boga! Bežimo!" je rekel Rzedzian.

Potihnili so in molčali kakor duhovi. Drevje je postajalo redkeje, gozd se je končal, a tudi žar je nekoliko ponehal. Naglo se je Helena obrnila k malemu vitezu.

"Gospoda!" je rekla, "prisedite mi, da živa ne pridem v njihove roke!"

"Ne prideš!" je odgovoril Volodijovski, "dokler sem jaz živ!"

IZVOLITE KANDIDATA
DELAČEV...

Richard Masterson

(zdaj Councilman)

ZA

County

Commissioner

in

Thomas McCafferty

(zdaj Councilman)

ZA

Sheriff

Committee.

Jedva je končal, so planili iz gozda na polje, ali bolje na step, ki se je raztezala blizu črt milje in na katere nasprotnem koncu se je iznova črnil gozdni pas. Ta planota, od vseh strani odkrita, se je srebrila sedaj vsa od mesečnih žarkov in se je na njej videlo kakor podnevi.

"To je najslabši kos pota," je zašepetal Zagloba Volodijovski, "zakaj če so oni v Črnem Ostrovu, pojdejo med gozdovi."

Volodijovski ni odgovoril ničesar, samo konja je stisnil s petami.

Preleteli so že polovico polja, nasprotni gozd se je čimdalje bolj bližal, postajal razločnejši, ko je mali vitez mahnil z roko na vzhod.

"Glej, gospod!" je rekel Zagloba, "vidiš?"

"Nekako grmovje in goščavo v daljavi."

"To grmovje se giblje. Naglo sedaj, naglo, brez vsake dvojbe nas ugledajo!"

Veter je zapihal v ušesa bežečih — rešilni gozd se je bližal čimdalje bolj.

Zdajci je prišel iz one temne mase, bližajoče se od desne strani polja, najprej nekaj šušm, podoben šumu morskih valov, a hip pozneje je zaoril ogromen krik po vzduhu.

"Vidijo nas!" je kriknil Zagloba. "Psi! Lopovi! Hudiči! Volkovi! Razbojniki!"

Gozd je bil tako blizu, da so begunci že čutili njegovo svežo in hladno dihanje.

A tudi oblak Tatarjev je postajal čim dalje izrazitejši in iz temnega njegovega telesa so začele rasti dolge noge, kakor čape velikanske pošasti — ter se bližati beguncem z nepojmljivo naglostjo. Tanka ušesa Volodijovskega so že razločila izrazite krike: "Alla! Alla!"

"Konj se mi je izpodtaknil!" je kriknil Zagloba.

"Nič ne del!" je odgovoril Volodijovski.

A po glavi so mu kakor strele preletavala vprašanja: "Kaj bo, če konji ne vzdrže? Kaj bo, če kateri izmed njih pade?"

Bi li so sicer izvrstni tatarski konji, trdni kakor železo, a šli so od Ploskirova in so po onem besnem begu od mesta pa do prvega gozda malokje počivali. Res je, da bi lahko presedli na sveže, a tudi sveži so bili utrujeni. "Kaj bo?" si je mislil gospod Volodijovski, in srce se mu je krčilo, morda prvičkrat v življenju — ne radi sebe, temveč radi Helene, ki jo je na tej dolgi poti vzljubil kakor lastno sestro. In vedel je tudi to, da Tatarji ne bodo od nehal, ako začno goniti.

"Čeprav ne odnehajo, ujeli je ne bodo!" si je rekel, stisnivši zobe.

"Konj se mi je izpodtaknil!" je zaklical drugičkrat Zagloba.

"Nič za to!" je ponovil Volodijovski.

Vtem so vdrl v gozd. Objela jih je tema, a tudi poedini tatarski jezdec niso mogli dalje za njimi kakor par sto korakov.

Vendar je mali vitez že vedel, kako ima postopati.

"Rzedzian!" je kriknil, "zavij z gospodično na prvo pot s ceste!"

"Dobro, moj gospod!" je odgovoril dečko.

Mali vitez se je obrnil k Zaglobi.

"Pistolet v pest!"

In obenem je položil roko na vajeti konja gospoda Zagloba in ga začel ustavljati v begu.

"Kaj delaš?" je kriknil šlahič.

"Nič! Zadrži konja!"

Razdalja med njima in Rzedzianom, ki je bežal s Heleno, je postajala čim dalje več. Naposled sta dospela do mesta, kjer se je cesta naglo zavila proti Zbaražu a naravnost naprej je beljal ozek gozdni kolovoz, napol pokrit z vejami. Rzedzian je dirjal po njem in v kratkem sta s Heleno izginila v gošči in temi.

Tačas pa je Volodijovski zadržal svojega in Zaglobinega konja.

"Za usmiljenje božje, kaj vendar delaš?" je kričal šlahič.

"Ustaviva pogon. Ni druge rešitve za knežnjo."

"Pogineva!"

"Torej pogineva. Postavi se na stran ceste! Tukaj, tukaj!"

Oba sta se pritajila v temi pod drevjem — vtem pa se je približal silni topot tatarskih konj in je bučal kakor vihar, da se je razlegalo po vsem gozdu.

"Po meni je!" je rekel Zagloba in pritaknil kustom čutaro z vinom.

Velika otvoritev^v SOBOTO 1. NOV. 9. zj. do 9. zv.

NOVE, POVEČANE RAZSTAVE IN TRGOVINE

W. F. HANN & SONS

15533-41 EUCLID AVENUE

blizu Taylor Rd.

ISTI TELEFON: MU. 1-4200

CELOTNA VODOVODNA NAPELJAVA IN KURJAVA

"od 1907"

DOBAVE--DOPOLNILA--POPRAVILA--POSTREŽBA

ODPRTO OB 9. ZJUTRAJ... PRIDITE ZGODAJ!

NAGRADE! DARILA ZA VSE! GOTOVO SE REGISTRIRAJTE!

ODDALI BOMO

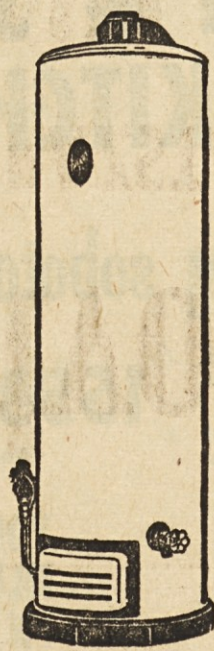
POPOLNOMA ZASTONJ!

bryant PLINSKI VODNI GRELEC

PRVA GLAVNA NAGRADA

Meri 30 gal.

- AVTOMATIČEN
- SPODAJ KURJEN
- INSULIRAN



Ali nameravate graditi?
Preurediti ali modernizirati?

MI VAM LAHKO POMAGAMO!

STROKOVNA POSVETOVALNA POSTREŽBA

Brezplačna in brezobvezna cenitev

FHA FINANCIRANJE — NIČ VPLAČILA — PLAČILNI ROK 3 LETA



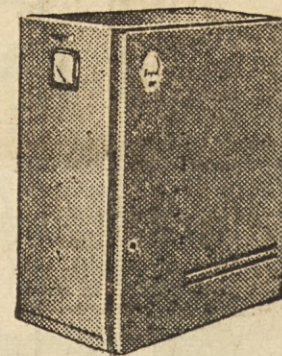
Mario Kolenc

Louis Planinc

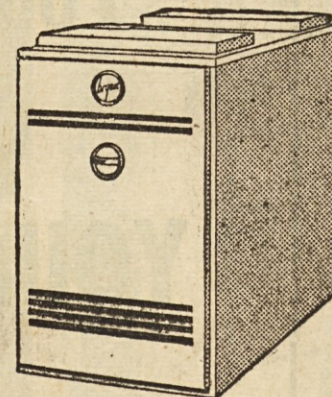
Naše posebnosti:

bryant

Automatic Gas
GRELNA PRIPRAVA

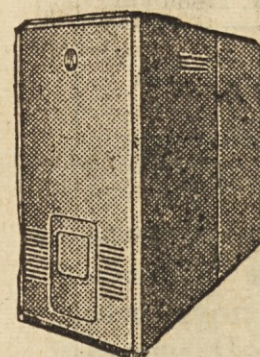


bryant AUTOMATIC GAS KOTLI



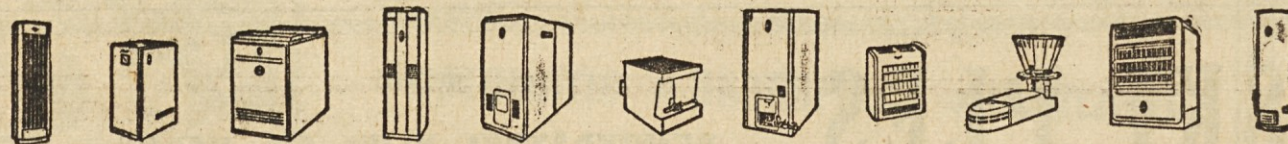
bryant AUTOMATIC GAS

ZIMSKI ZRAČILCI



bryant AUTOMATIC GAS

ZRAČILCI ZA VSAKO VREME



THE MOST COMPLETE LINE OF GAS HEATING EQUIPMENT IN THE NATION

Glasbena Matica

VAS VABI NA OPERO

"La Traviata"

(V SLOVENSKEM JEZIKU)

★ ★ ★

v nedeljo 2. novembra 1952

ob pol štirih popoldne

★ ★ ★

V SLOVENSKEM NARODNEM DOMU

6417 ST. CLAIR AVENUE

★ ★ ★

ZBOR - SOLISTI - ORKESTER - BALET

★ ★ ★

Dirigira Anton Šubelj

bivši član Metropolitan opere

★ ★ ★

PRESKRbite SI VSTOPNICE, KI SO V

PREDPRODAJI PRI ORAZMOVH